

Brussell, 1 ta' Ġunju 2018  
(OR. en)

9556/18

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2018/0218 (COD)**

---

---

**AGRI 259  
AGRIFIN 50  
AGRIORG 32  
AGRILEG 82  
CODEC 906**

## **PROPOSTA**

---

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	1 ta' Ġunju 2018
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 394 final
Sugġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli, (UE) Nru 1151/2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati, (UE) Nru 228/2013 li jstabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u (UE) Nru 229/2013 li jstabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura favur il-gzejjer minuri fil-Baħar Eġew

---

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu meħmuż id-dokument COM(2018) 394 final.

---

Mehmuż: COM(2018) 394 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 1.6.2018  
COM(2018) 394 final

2018/0218 (COD)

Proposta għal

## **REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli, (UE) Nru 1151/2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzat, (UE) Nru 228/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u (UE) Nru 229/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura favur il-gżejjer minuri fil-Baħar Eġew**

{SWD(2018) 301 final} - {SEC(2018) 305 final}

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### • Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Il-proposta tal-Kummissjoni għall-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) għall-2021-2027 (il-proposta dwar il-QFP)<sup>1</sup> tistabbilixxi l-qafas baġitarju u l-orjentazzjonijiet ewlenin għall-Politika Agrikola Komuni (PAK). Abbażi ta' dan, il-Kummissjoni tippreżenta sett ta' regolamenti li jistipulaw il-qafas leġislativ għall-PAK għall-perjodu 2021-2027, flimkien ma' valutazzjoni tal-impatt tax-xenarji alternattivi għall-iżvilupp tal-politika. Dawn il-proposti jipprevedu data ta' applikazzjoni mill-1 ta' Jannar 2021 u huma ppreżentati għal Unjoni ta' 27 Stat Membru, b'konformità man-notifika mir-Renju Unit bl-intenzjoni tiegħu li jirtira mill-Unjoni Ewropea u l-Euratom abbażi tal-Artikolu 50 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea li waslet għand il-Kunsill Ewropew fid-29 ta' Marzu 2017.

L-aħħar riforma tal-PAK giet deċiża fl-2013 u giet implimentata fl-2015. Minn dak iż-żmien 'il hawn, il-kuntest li fih saret din ir-riforma nbidel b'mod sinifikanti. B'mod partikolari:

Il-prezzijiet agrikoli naqsu b'mod sostanzjali — imnaqqsqa minn fatturi makroekonomiċi, tensjonijiet ġeopolitiċi u forzi oħrajn.

L-enfasi tan-negożjati dwar il-kummerċ imxiet b'mod aktar viżibbli minn ftehimiet multilaterali għal ftehimiet bilaterali u l-UE saret aktar miftuħa għas-swieq dinjija.

L-UE saret firmatarja għal impenji internazzjonali godda — pereżempju dwar il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima (permezz tal-COP 21) u aspetti wiesa' tal-iżvilupp internazzjonali (permezz tal-Patt Globali tan-NU — SDGs), kif ukoll sforzi biex tirrispondi ahjar għal żviluppi ġeopolitiċi oħra inkluż il-migrazzjoni.

Dawn il-bidliet wasslu għal dibattitu pubbliku dwar jekk ir-riforma tal-2013 hijiex biżżejjed biex il-PAK tegħleb b'mod adegwat l-isfidi kontinwi wiesgħa relatati mas-saħħa ekonomika tas-settur agrikolu, il-ħarsien tal-ambjent, l-azzjoni fuq it-tibdil fil-klima, u nisgħa ekonomika u soċjali b'saħħitha għaż-żoni rurali tal-UE — speċjalment fid-dawl tal-opportunitajiet emergenti għal azzjoni fl-oqsma tal-kummerċ, il-bijoekonomija, l-ekonomija ċirkolari u l-ekonomija digitali.

Il-PAK għandha tiġi modernizzata biex tilqa' dawn l-isfidi, għandha tiġi ssimplifikata biex tagħmel dan b'minimu ta' piż amministrattiv, u għandha ssir aktar koerenti ma' politiki oħrajn tal-UE biex ikun massimizzat il-kontribut għall-għaxar prijoritajiet tal-Kummissjoni u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli. Fil-fatt, kif il-Kummissjoni fakkret fil-Komunikazzjoni reċenti tagħha dwar il-QFP, il-Politika Agrikola Komuni modernizzata se jkollha tappoġġa t-tranzizzjoni lejn settur agrikolu sostenibbli bis-shiħ u l-iżvilupp ta' żoni rurali vibranti, biex tipprovdi ikel bi provvista stabbli, bla periklu għas-saħħa u ta' kwalità għolja lil 500 miljun konsumatur. L-Ewropa teħtieġ tkabbir intelligenti, reżiljenti, sostenibbli u kompetittiv tas-settur agrikolu sabiex tiżgura l-produzzjoni ta' ikel sikur, ta' kwalità għolja, affordabbli, u nutrittiv u varjat għaċ-ċittadini tagħha u tiġi żviluppata nisgħa ekonomika u soċjali b'saħħitha fiż-żoni rurali. Politika Agrikola Komuni modernizzata għandha ssahħaħ il-valur miżjud Ewropew billi tirrifletti livell ogħla ta' ambizzjoni ambjentali u klimatika u tindirizza l-aspettattivi taċ-ċittadini għas-saħħa tagħhom, l-ambjent u l-klima.

Kif previst fil-Programm ta' Hidma tagħha għall-2017, il-Kummissjoni kkonsultat b'mod wiesa' dwar is-simplifikazzjoni u l-modernizzazzjoni tal-PAK biex tagħmel l-aqwa kontribut

---

<sup>1</sup> [COM(2018) 322 final — Regolament QFP].

possibbli għall-għaxar prijoritajiet tal-Kummissjoni u għall-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs). Dan iffoka fuq prijoritajiet speċifiċi ta' politika għall-futur mingħajr preġudizzju għall-allokkazzjonijiet finanzjarji għall-PAK fil-QFP li jmiss. Il-proċess inkluda konsultazzjoni kbira, kif ukoll l-analiżi tal-evidenza disponibbli dwar il-prestazzjoni tal-PAK, inklużi l-opinjoni rilevanti tal-Pjattaforma REFIT.

Ir-rizultati ġew ippreżentati fil-Komunikazzjoni adottata fid-29 ta' Novembru 2017 u intitolata "Il-Ġejjieni tal-Ikel u tal-Biedja". Il-Komunikazzjoni tippermetti djalogu strutturat dwar il-ġejjieni tal-PAK fl-Istituzzjonijiet tal-UE kif ukoll mal-partijiet ikkonċernati. Dan id-dokument ta' politika ddeskriva l-isfidi, l-oġġettivi u l-għażliet possibbli għall-PAK li tiffaħ għall-ġejjieni u li jeħtieġ li tkun aktar sempliċi, aktar intelligenti u moderna, u li tmexxi t-tranżizzjoni lejn agrikoltura aktar sostenibbli.

B'mod partikolari, il-Kummissjoni identifika ambizzjoni ikbar għall-azzjoni ambjentali u klimatika, l-immirar aħjar tal-appoġġ u serħan ikbar fuq ir-rabta virtwuża bejn ir-Riċerka, l-Innovazzjoni u l-Pariri bħala prijoritajiet ewlenin tal-PAK għal wara l-2020. Ipproponiet ukoll bħala mod biex tittejjeb il-prestazzjoni tal-PAK, mudell ġdid tal-impilimentazzjoni (NDM, new delivery model) biex l-enfasi politiku jiċċaqilaq minn fuq il-konformità għal fuq il-prestazzjoni, u jibbilanċja mill-ġdid ir-responsabbiltajiet bejn l-UE u l-livell tal-Istati Membri b'aktar sussidjarjetà. Il-mudell il-ġdid għandu l-għan li jintlaħqu aħjar l-oġġettivi tal-UE bbażat fuq l-ippjanar strateġiku, l-interventi ta' politika ġenerali u indikaturi komuni tal-prestazzjoni, u b'hekk tittejjeb il-koerenza politika bejn il-PAK futura u oġġettivi oħra tal-UE.

• **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika**

L-Artikolu 39 tat-TFUE jistabbilixxi l-oġġettivi tal-PAK:

- li tkabbar il-produzzjoni agrikola billi tippromwovi progress tekniku u billi tassigura l-iżvilupp razzjonali ta' produzzjoni agrikola u l-aħjar utilizzazzjoni possibbli tal-fatturi ta' produzzjoni, speċjalment tan-nies tax-xogħol,
- għalhekk sabiex jiġi assigurat livell ġust ta' għajxien għall-komunità agrikola, partikolarment billi tkabbar il-qligħ individwali tal-haddiema fl-agrikoltura;
- li tagħmel is-swieq stabbli;
- li tassigura d-disponibbiltà tal-provvisti;
- li tassigura prezzijiet raġonevoli fil-konsenja tal-prodotti lill-konsumatur.

Din il-proposta hija għal kollox konsistenti mal-għanijiet tat-Trattat tal-PAK. Timmodernizza u tissimplifika l-mod kif id-dispożizzjonijiet tat-Trattat jiġu implimentati.

**Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

L-agrikoltura u l-foresti jkopru 84 % tat-territorju tal-UE. Is-setturi jiddependu fuq l-ambjent u jinfluwenzawh. Għalhekk, għadd ta' oġġettivi speċifiċi tal-PAK se jagħtu bidu għal azzjoni ambjentali u klimatika f'konformità mal-politiki rispettivi tal-UE.

Huwa magħruf sew li t-tendenzi tal-konsum għandhom influwenza fuq is-saħħa pubblika. Permezz tar-rabta tagħhom mal-ikel u xi drabi wkoll il-mod kif jiġi prodott l-ikel, il-politiki agrikoli huma marbuta mal-politiki tas-saħħa. Il-proposti jsaħħu r-rabtiet mal-politika tas-saħħa, b'mod partikolari fir-rigward ta' dieti sani u t-tnaqqis tal-użu tal-antimikrobiċi.

L-UE hija importatur kbir tal-prodotti u esportatur tal-prodotti agrikoli u alimentari prezzjużi u għalhekk għandha impatt fuq is-sistemi alimentari barra mill-UE. F'konformità mal-

Artikolu 208 tat-TFUE, il-proposta tqis l-objettivi tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp tal-UE tal-eradikazzjoni tal-faqar u tal-iżvilupp sostenibbli fil-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp, partikolarment billi jiżguraw li l-appoġġ tal-UE lill-bdiewa ma jkollux effetti fuq il-kummerç jew ikollu biss effetti minimi.

Fl-aħħar nett, bhal f'setturi oħra, l-agrikoltura u ż-żoni rurali jistgħu jagħmlu uzu aħjar mit-teknoloġija u l-għarfien ġodda, b'mod partikolari t-teknoloġiji diġitali. Il-proposti jsaħħu r-rabtiet mal-politika tar-riċerka billi l-organizzazzjoni tal-iskambju tal-għarfien tpoġġa f'pożizzjoni prominenti fil-mudell tal-implimentazzjoni tal-politika. Bl-istess mod, l-enfasi li saret fuq id-diġitalizzazzjoni tippermetti l-konnessjoni mal-Agenda Diġitali tal-UE.

## **2. BAŽI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ**

### **• Baži ġuridika**

L-Artikolu 43(2) tat-TFUE fir-rigward tal-emendi lir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u l-Artikolu 114 tat-TFUE u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 118 tat-TFUE fir-rigward tal-emendi lir-Regolamenti (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 251/2014 u l-Artikoli 43(2) u 349 fir-rigward tal-emendi lir-Regolament (UE) Nru 228/2013 u fl-Artikolu 43(2) fir-rigward tar-Regolament (UE) Nru 229/2013.

### **• Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jipprevedi li l-kompetenza għall-agrikoltura tkun kondiżiva bejn l-Unjoni u l-Istati Membri, filwaqt li jistabbilixxi politika agrikola komuni b'objettivi komuni u implimentazzjoni komuni. Is-sistema attwali tal-implimentazzjoni tal-PAK tistrieħ fuq rekwiżiti dettaljati fil-livell tal-UE, u fiha arrangamenti stretti għall-kontroll, il-penali u l-awditjar. Hadna drabi, dawn ir-regoli huma ta' spiss preskrittivi 'l isfel lejn il-livell tal-azjendi agrikoli. Izda fl-ambjent klimatiku u tal-biedja tant diversifikat tal-Unjoni, la approċċ minn fuq għal isfel u lanqas approċċ ta' universalità mhuma adattati biex jinkisbu r-riżultati mixtieqa u l-valur miżjud tal-UE.

Fil-mudell tal-implimentazzjoni f'din il-proposta, l-Unjoni tistabbilixxi l-parametri bażiċi tal-politika (l-objettivi tal-PAK, it-tipi ġenerali ta' intervent, ir-rekwiżiti bażiċi), filwaqt li l-Istati Membri jerfġu responsabbiltà akbar u huma aktar kontabbli fuq kif jilhqqu l-għanijiet u l-miri miftiehma.

Jekk tiżdied is-sussidjarjetà, ikunu jistgħu jitqiesu aħjar il-kundizzjonijiet u l-htigijiet lokali, skont dawk l-għanijiet u l-miri. L-Istati Membri jkunu responsabbli biex ifasslu inverventi tal-PAK biex isaħħu kemm jista' jkun il-kontribut tagħhom lill-għanijiet tal-UE. Filwaqt li jzommu l-istrutturi attwali ta' governanza – li jridu jibqgħu jiżguraw monitoraġġ u infurzar effettiv tal-kisba ta' kull għan ta' politika – l-Istati Membri se jkollhom ukoll vuċi akbar fit-fassil tal-qafas tal-konformità u l-kontroll applikabbli għall-benefiċjarji (inkluż il-kontrolli u l-penali).

### **• Proporzjonalità**

L-isfidi ekonomiċi, ambjentali u soċjali li qed jiffaċċjaw is-settur tal-biedja u ż-żoni rurali tal-UE jehtieġu reazzjoni sostanzjali li tirrifletti d-dimensjoni tal-UE ta' dawk l-isfidi. Il-qawwa akbar tal-għażla li għandha tiġi offruta lill-Istati Membri fl-għażla u fl-adattament tal-ghodod tal-politika disponibbli fi hdan il-PAK biex jintlaħqu l-objettivi, f'mudell ibbażat aktar fuq ir-riżultati, għandu jagħmilha saħansitra inqas probabbli li l-PAK tohroġ mil-limiti ta' livell proporzjonat ta' azzjoni.

- **Għażla tal-istrument**

Peress li l-atti oriġinali kollha huma Regolamenti tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, l-emendi għandhom jiġu introdotti permezz ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

### 3. **IR-RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Il-PAK għandha l-qofol tagħha fil-fond tal-bini u l-iżvilupp tal-Unjoni Ewropea (UE). Għet stabbilita fil-bidu tas-snin sittin madwar l-għanijiet imħaddna fit-Trattat, u għaddiet minn diversi fazijiet ta' riformi biex titjeb il-kompetittività tas-settur agrikolu, biex jitrawwem l-iżvilupp rurali, sabiex jiġu indirizzati sfidi ġodda u biex twieġeb ahjar għal domandi soċjetali. L-ahhar riforma prinċipali għet adottata fl-2013. Fir-riforma tal-2013, l-objettivi ġenerali tal-PAK ġew integrati madwar tliet pilastri:

- i. Produzzjoni vijabbli tal-ikel
- ii. Ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali u l-azzjoni klimatika
- iii. Żvilupp territorjali bbilanċjat

Biex jiġi vvalutat il-progress lejn il-ksib tal-objettivi ta' hawn fuq u biex jiġu identifikati l-isfidi futuri, proċess wiesa' ta' konsultazzjoni heġġeġ dibattitu strutturat mal-partijiet ikkonċernati kollha, inklużi l-atturi mhux agrikoli. Barra minn hekk, ingabret evidenza dwar il-prestazzjoni tal-PAK minn minjiera ta' informazzjoni disponibbli dwar il-PAK (migbura fil-qosor fil-Kaxxa 1 hawn taht), li serviet bhala sfond għall-valutazzjoni tal-kisbiet u tan-nuqqasijiet tal-PAK matul is-snin, iżda speċjalment fir-rigward tar-riforma l-aktar riċenti tagħha. B'mod partikolari, dan jikkonċerna:

- l-evidenza migbura permezz tal-Qafas Komuni ta' Monitoraġġ u Evalwazzjoni (CMEF) u li sservi biex titkejjel il-prestazzjoni tal-PAK<sup>2</sup>;
- Serje ta' studji ta' evalwazzjoni skedati matul il-Qafas Finanzjarju Pluriennali attwali (2014–2020) biex tivvaluta l-għanijiet tal-PAK attwali, u l-ewwel riżultati kienu disponibbli f'2017/18<sup>3</sup>.

Ir-riżultati dwar il-progress lejn il-miri u l-pakketti finanzjarji korrispondenti disponibbli fir-Rapporti Annwali ta' Implimentazzjoni (AIR) għall-Iżvilupp Rurali.

- Dokumenti oħra ta' sfond, data, fatti, cifri rilevanti għall-istima tal-impatt ġew ippubblikati fuq il-paġna tal-internet tad-DĠ AGRI<sup>4</sup>.

<sup>2</sup> Stabbilit fl-Artikolu 110 tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (UE) Nru 1306/2013 tas-17 ta' Diċembru 2013 [dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill](#) u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 834/2014 tat- 22 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-[applikazzjoni tal-qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni tal-politika agrikola komuni](#).

<sup>3</sup> Il-Kummissjoni Ewropea (2017), [Pjan tal-Evalwazzjoni u l-istudji 2017–2021](#) tad-Direttorat Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali.

<sup>4</sup> Ara:  
[https://ec.europa.eu/agriculture/statistics/facts-and-figures\\_mt](https://ec.europa.eu/agriculture/statistics/facts-and-figures_mt)  
[https://ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/consultations/cap-modernising/eco\\_background\\_final\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/consultations/cap-modernising/eco_background_final_en.pdf)

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Saret konsultazzjoni pubblika miftuħa b'aktar minn 322 000 sottomissjoni, djalogu strutturat mal-partijiet ikkonċernati, ħames sessjonijiet ta' ħidma għall-esperti, l-opinjonijiet tal-Pjattaforma REFIT, kontributi mill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, lill-Kumitat tar-Reġjuni, u mill-Parlamenti Nazzjonali. Il-proċess ħa inkunsiderazzjoni wkoll ir-rakkomandazzjonijiet tat-Task Force tas-Suq Agrikolu (AMTF)<sup>5</sup> u l-Konferenza dwar l-Iżvilupp Rurali f' Cork (2016).<sup>6</sup>

- **Ġbir u użu tal-kompetenzi**

Sabiex tingabar evidenza/għarfien minn esperti dwar kwistjonijiet marbuta mal-PAK gie organizzat sett ta' sessjonijiet ta' ħidma bejn Marzu 2017 u Frar 2018. Dawn is-sessjonijiet ta' ħidma ippermettew skambju ta' fehmiet bejn l-esperti u l-uffiċjali tal-Kummissjoni, u biex isir progress fil-formulazzjoni tal-konklużjonijiet/kwistjonijiet ewlenin li jridu jitqiesu fil-proċess ta' modernizzazzjoni u simplifikazzjoni.

Il-ħames kwistjonijiet li kellhom jiġu indirizzati mis-sessjonijiet ta' ħidma ntagħzlu sabiex jiġu koperti l-aktar oqsma rilevanti fejn il-lakuni fl-għarfien u n-nuqqas ta' qbil dwar l-approċi ta' politika kienu ġew identifikati. Is-sessjonijiet ta' ħidma tfasslu skont metodoloġija simili bbażata fuq dan li ġej:

1. il-ġbir tal-aktar evidenza riċenti disponibbli fil-livell ta' esperti, akkademiċi, professjonisti u istituzzjonijiet internazzjonali;
2. fokus fuq esperjenzi prattiċi fuq il-post;
3. valutazzjoni tal-potenzjal ta' teknoloġiji/approċi godda biex jittejjeb it-tfassil tal-politika tal-ġejjieni fil-qasam speċifiku kopert.

Is-sommarji tas-sessjonijiet ta' ħidma u tal-prezentazzjonijiet huma disponibbli fuq:

[https://ec.europa.eu/agriculture/events/cap-have-your-say/workshops\\_en](https://ec.europa.eu/agriculture/events/cap-have-your-say/workshops_en)

Sessjoni ta' ħidma 1: L-aħjar prattiki li jindirizzaw il-ħtiġijiet ambjentali u klimatiċi (it-23/1-24 ta' Marzu 2017)

Din is-sessjoni ta' ħidma ta' jumejn involviet firxa wiesgħa ta' esperti tal-isfidi ambjentali u klimatiċi. Ġew eżaminati:

- l-ghodod disponibbli biex jiġu vvalutati l-ħtiġijiet ambjentali;
- il-metodi biex tittejjeb l-adozzjoni tal-miżuri (b'enfasi fuq ir-rwol ta' approċi tal-imġiba).

Sessjoni ta' ħidma 2: Ġestjoni tar-riskju (it-18/id-19 ta' Mejju 2017)

---

[https://ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/consultations/cap-modernising/env\\_background\\_final\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/consultations/cap-modernising/env_background_final_en.pdf)

[https://ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/consultations/cap-modernising/soc\\_background\\_final\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/consultations/cap-modernising/soc_background_final_en.pdf)

<sup>5</sup> Report of the Agricultural Markets Task Force (ir-rapport AMTF) (2016) [Improving market outcomes enhancing the position of farmers in the supply chain](#).

<sup>6</sup> Il-Kummissjoni Ewropea (2016), [Cork 2.0: Is-sit web tal-Konferenza Ewropea dwar l-Iżvilupp Rurali](#).

Din is-sessjoni ta' hidma ta' jumejn ipprovat tavanza fil-gbir tal-evidenza fid-dibattitu dwar l-ghodod li jappoġġaw il-komunità agrikola biex ikunu ffaċċjati aħjar ir-riskji tal-produzzjoni, tal-prezzijiet u tal-introjtu. Ġew eżaminati:

- l-isfidi tax-xibka tas-sikurezza tas-suq tal-UE u l-iżviluppi riċenti fis-sistema tal-immaniġġjar tar-riskju fis-seħh fl-Istati Uniti;
- il-każ tas-swieq futuri fl-UE, is-settur tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni agrikola tal-UE, il-każ ta' shubija pubblika-privata u skema tal-assigurazzjoni tal-uċuħ tar-raba';
- aspetti komportamentali tal-ġestjoni tar-riskju.

#### Sessjoni ta' hidma 3: Ikel u kwistjonijiet relatati (il-31 ta' Mejju 2017)

Is-sessjoni ta' hidma dwar l-ikel u l-kwistjonijiet relatati eżaminat l-allinjament tal-PAK mal-politika tas-saħħa u l-kapaċità tagħha li tiffaċilita l-adattament tal-bdiewa għall-bidliet fil-mudelli tal-konsum. B'mod partikolari, ir-Reżistenza Antimikrobika jisthoqqilha aktar attenzjoni.

#### Sessjoni ta' hidma 4: Kwistjonijiet soċjoekonomiċi (id-9 ta' Ġunju 2017)

Is-sessjoni ta' hidma dwar il-kwistjonijiet soċjoekonomiċi ffokat fuq l-analiżi tad-dinamika tat-tkabbir u tal-impjegi fis-settur agroalimentari tal-UE. Ġew eżaminati r-rabtiet bejn il-ktajjen globali tal-agrikoltura u tal-valur tal-ikel fl-UE, kemm minn perspettiva kuncettwali u kif ukoll minn perspettiva Prattika, ibbażat fuq studji ta' każijiet.

#### Sessjoni ta' hidma 5: Il-kejl tal-prestazzjoni klimatika u ambjentali tal-PAK (is-26 ta' Frar 2018)

Is-sessjoni ta' hidma eżaminat liema objettivi bażiċi jistgħu jiġu stabbiliti fil-livell tal-UE, kif dawn jistgħu jiġu implimentati fil-livell tal-Istat Membru, u kif dawn jistgħu jiġu srorveljati, ikkontrollati u evalwati.

#### • **Valutazzjoni tal-impatt**

Il-valutazzjoni tal-impatt li tappoġġa l-proposti leġiżlattivi, kif ukoll l-opinjoni tal-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju (RSB), huma disponibbli fis-sit li ġej:

*Lista ta' valutazzjonijiet tal-impatt u l-opinjoni akkumpanjanti tal-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju*

L-RSB inizjalment hareġ opinjoni negattiva. Filwaqt li apprezza l-ambizzjoni li l-PAK tigi mmodernizzata u ssimplifikata u l-analiżi dettaljata ta' xenarji differenti li jenfasizzaw b'mod utli l-kompromessi bejn l-objettivi tal-politika, il-Bord ikkunsidra li r-rapport għandu jispjega aħjar ir-raġuni fundamentali, il-fattibbiltà u l-funzjonament tal-mudell tal-implimentazzjoni l-ġdid propost. Il-komponenti meħtieġa ġew miżjuda fir-rapport tal-valutazzjoni tal-impatt, inkluż f'Anness speċjali dwar il-proposti għal mudell tal-implimentazzjoni l-ġdid. Fuq din il-bażi, l-RSB ta' opinjoni pożittiva b'xi riżervi. Filwaqt li rrikonoxxa t-titjib fir-rapport, il-Bord talab aktar speċifikazzjonijiet dwar is-salvagwardji preċiżi għall-mitigazzjoni tar-riskji identifikati. L-Anness 1 tar-rapport dwar il-valutazzjoni tal-impatt (id-Dokument ta' Hidma tal-Persunal) jispjega l-aġġustamenti li saru sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Bord.



L-ghazliet ta' politika differenti huma pprezentati u diskussi f'dan ir-rapport tal-valutazzjoni tal-impatt. Ma hemm l-ebda għażla ppreferuta fil-valutazzjoni tal-impatt. Minflok, diversi kombinazzjonijiet ta' elementi tal-proposti ġew ittestjati fl-ghazliet differenti biex wiehed jara liema taħlita ottimali setgħet tigi distillata.

L-ghazliet essenzjalment jittestjaw l-approċċi kuntrastanti sabiex jintlaħqu l-ghanijiet identifikati:

1. livelli differenti ta' ambizzjoni ambjentali u klimatika, fokus fuq l-effetti potenzjali ta' sistemi ta' implimentazzjoni obbligatorji u volontarji;
2. modi differenti għall-appoġġ tal-introjt tal-azjendi agrikoli u b'mod partikolari d-distribuzzjoni tiegħu bejn il-bdiewa differenti, b'fokus fuq l-effetti potenzjali fuq l-azjendi agrikoli żgħar u ta' daqs medju.
3. interventi soċjoekonomiċi usa', b'mod partikolari fil-politika għall-iżvilupp rurali, kif ukoll approċċi trasversali għall-modernizzazzjoni.

L-ewwel għażla tittestja l-potenzjal ta' skema ekoloġika volontarja biex tiżded l-ambizzjoni ambjentali u klimatika. Din teżamina wkoll ir-rwol potenzjali tal-ghodod tal-ġestjoni tar-riskju b'pagamenti diretti iktar baxxi li jappoġġaw l-introjt tal-bdiewa. Iż-żewġ subalternattivi jirriflettu l-ambizzjonijiet ambjentali u approċċi għall-pagamenti diretti differenti tal-Istati Membri fi hdan il-mudell ta' implimentazzjoni l-ġdid.

F'għażla oħra, il-pagamenti diretti jkunu mmirati ahjar u l-implimentazzjoni tal-kundizzjonalità hija aktar ambizzjuża sabiex tittejjeb il-prestazzjoni ekonomika u ambjentali kongunta tal-PAK, kif ukoll tindirizza l-isfidi klimatiċi. Is-subgħażliet huma żviluppjati wkoll biex juru d-differenzi possibbli fl-ambizzjoni tal-Istati Membri fir-rigward tal-miri ambjentali u klimatiċi.

Għażla finali tpoġġi enfasi b'saħħitha fuq il-harsien tal-ambjent u tax-xogħol, u tpoġġi l-enfasi fuq il-bdiewa żgħar u ta' daqs medju bħala mod kif jinżammu l-impjiegi fiż-żoni rurali. L-Istati Membri huma obbligati li jallokaw 30 % tal-pagamenti tal-Pilastru I sabiex jipprovdu pagamenti supplementari għal erba' skemi li jkunu volontarja għall-bdiewa: il-biedja organika, il-bwar permanenti, iż-Żoni b'Restrizzjonijiet Naturali (ANC) u l-elementi lineari tal-pajsaġġ, biex ikomplu jheggu l-azzjoni klimatika u l-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali.

Il-valutazzjoni tal-impatt turi li hemm compromessi diffiċli inerenti għal politika li tindirizza daqstant għanijiet diversi, meta l-parametri bażiċi jinbidlu b'mod sinifikanti.

Parametru bażiku ewlieni huwa l-livell ta' appoġġ tal-PAK. It-tnaqqis ta' 5 % propost mill-Kummissjoni fil-Komunikazzjoni tagħha ta' Mejju 2018 għall-QFP 2021–2027 jinsab fil-firxa meqjusa fil-valutazzjoni tal-impatt.

Fir-rigward tal-introjt tal-azjendi agrikoli, kemm il-livell kif ukoll id-distribuzzjoni tal-appoġġ huma importanti. L-iżgurar ta' livell adegwat ta' appoġġ u, b'hekk, l-introjt tal-azjendi agrikoli, għadu element ewlieni għall-ġejjieni, sabiex ikunu żgurati s-sigurtà tal-ikel, l-ambizzjoni ambjentali u klimatika, kif ukoll il-vitalità taż-żoni rurali. **Indirizzar ahjar tal-appoġġ** lill-azjendi agrikoli żgħar u ta' daqs medju u liż-żoni b'restrizzjonijiet naturali jista' jgħin biex jinżammu iktar impjiegi fl-azjendi agrikoli u għall-attività agrikola fuq it-territorju kollu, u b'hekk tissaħħaħ in-nisġa soċjoekonomika taż-żoni rurali. L-iffissar ta' limiti u l-konverġenza jistgħu jtejbu d-distribuzzjoni tal-pagamenti diretti. Huwa ċar li kwalunkwe għażla li tidistribwixxi mill-ġdid b'mod sinifikanti l-pagamenti diretti lejn azjendi u agrikoli

u reġjuni ta' produttività aktar baxxa, fit-terminu l-qasir, se twassal għal tnaqqis tal-kompetittività tal-UE, filwaqt li ssahhaħ il-harsien tal-ambjent. Inqas ċara, madankollu, hija l-kombinazzjoni adatta tal-miżuri li jistgħu jimmitigaw l-effetti negattivi fuq l-introjt filwaqt li fl-istess hin jindirizzaw aħjar l-isfidi li huma wkoll rilevanti għall-agrikoltura — bħalma huma l-ambjent u l-klima, jew l-aspettattivi tas-soċjetà. Dan jeħtieġ li jiġu incentivati l-aġġustamenti li jtejbju kemm il-prestazzjoni soċjoekonomika kif ukoll il-prestazzjoni ambjentali tas-settur.

Il-kontribuzzjonijiet mill-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati u l-analizijiet juru li dan huwa possibbli, bil-kundizzjoni li l-miżuri ta' akkumpanjament meħtieġa għall-indirizzar ta' **ambizzjoni oghla għal azzjoni ambjentali u klimatika** jippermettu l-adozzjoni tal-aħjar Prattiki (kemm fil-biedja konvenzjonali kif ukoll f'forom oħra ta' biedja) li jinkludu l-għarfien, l-innovazzjoni u t-teknoloġija rilevanti l-aktar reċenti.

Abbażi tas-suppożizzjonijiet u l-għażliet magħmula fl-analizi, hemm kompromessi potenzjali fil-ksib tal-oġġettivi ekonomiċi, ambjentali u soċjali tal-PAK, kif ukoll rigward il-modernizzazzjoni u s-simplifikazzjoni mixtieqa tagħha. Fil-qosor, ir-ridistribuzzjoni tista' twassal għal impatti manegġgabbli fuq l-introjt, u tappoġġa l-ambizzjoni ikbar mixtieqa ta' azzjoni ambjentali u klimatika u **sinerġiji oħra tal-PAK**. Madankollu, dan ikun jeħtieġ li s-settur u l-politika jaħtfu l-oportunitajiet li joffru l-innovazzjoni u t-teknoloġiji li diġà jippermettu l-modernizzazzjoni u s-simplifikazzjoni.

Suppożizzjonijiet u għażliet oħrajn ċertament ibiddlu r-risultati dettaljati, iżda mhux il-messaġġ ewlieni li johroġ — li *l-aħjar għażla għall-futur tal-PAK għandha tgħaqqad l-elementi bl-akbar prestazzjoni tal-għażliet differenti, iżda tevita in-nuqqasijiet tagħhom billi tintroduċi s-salvagwardji neċessarji sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi fil-livell tal-UE*. Dan jimplika l-ħtieġa għal kriterji ċari għal-livell u d-distribuzzjoni tal-appoġġ għall-introjt (eż. limiti massimi u/jew degressività), l-ambizzjoni klimatika u ambjentali, il-kundizzjonalità, l-inċentivi għall-modernizzazzjoni u l-livell xieraq ta' sussidjarjetà/simplifikazzjoni.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Il-kumplessità tal-implimentazzjoni tal-politika attwali fil-biċċa l-kbira hija marbuta mal-enfasi fuq il-konformità ma' regoli dettaljati, stabbiliti fil-livell tal-UE. Il-mudell ta' implimentazzjoni l-ġdid propost se jneħhi s-saff ta' kriterji għall-eligibbiltà għall-appoġġ fil-livell tal-UE u dan jippermetti lill-Istati Membri li jiddefinixxu l-kundizzjonijiet ta' eligibbiltà li huma l-aktar adatti għaċ-ċirkostanzi partikolari tagħhom. Dan huwa mistenni jipproduċi simplifikazzjoni sostanzjali.

Storikament, il-PAK żviluppat f'rifurmi suċċessivi f'istrumenti differenti. Xi kultant, il-koordinazzjoni ta' dawn l-istrumenti kienet wahda diffiċli. Fil-proposta attwali, l-elementi differenti kollha ta' appoġġ tal-PAK huma migbura flimkien f'qafas uniku u koerenti li se jnaqqas il-piż amministrattiv ta' implimentazzjoni tal-PAK.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-proposta tirrispetta d-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

#### 4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-proposta tal-Kummissjoni dwar il-qafas finanzjarju pluriennali għall-2027–2021 (COM(2018) 322 final) tippredvi li parti sinifikanti mill-baġit tal-UE jenħtieġ tkompli tkun

iddedikata għall-agrikoltura, li hija politika komuni ta' importanza strateġika. Għaldaqstant, fil-prezzijiet kurrenti, qed jiġi propost li l-PAK jenħtieġ tiffoka fuq l-attivitàjiet ewlenin tagħha, b'EUR 286,2 biljun allokati għall-FAEG u EUR 78,8 biljun għall-FAEZR.

Dawn il-fondi agrikoli huma kkumplimentati minn finanzjament addizzjonali minn Orizzont Ewropa, minhabba li l-pakkett propost għal dan il-programm jinkludi EUR 10 biljun biex jappoġġaw ir-riċerka u l-innovazzjoni fl-ikel, l-agrikoltura, l-iżvilupp rurali u l-bijoeconomija. Se tiġi stabbilita riżerva agrikola ġdida fil-FAEG biex tiffinanzja appoġġ addizzjonali għas-settur agrikolu. L-ammonti mhux użati tar-riżerva f'sena waħda għandhom jiġu ttrasferiti lis-sena ta' wara.

Fir-rigward tad-distribuzzjoni tal-pagamenti diretti bejn l-Istati Membri, huwa propost li l-Istati Membri kollha b'pagamenti diretti inqas minn 90 % tal-medja tal-UE jkomplu bil-proċess li nbeda fil-perjodu ta' bejn l-2014 u l-2020 u jagħlqu 50% tad-distakk eżistenti sa 90 %. L-Istati Membri kollha se jikkontribwixxu għall-finanzjament ta' din il-konverġenza esterna tal-livelli tal-pagamenti diretti. L-allokkazzjonijiet tal-Istati Membri għall-pagamenti diretti fir-regolament tal-Pjan Strateġiku tal-PAK huma kkalkulati fuq din il-bażi.

Għall-iżvilupp rurali, huwa propost li jerga' jinstab bilanċ ta' finanzjament bejn il-baġits tal-UE u tal-Istati Membri. F'konformità ma' dak li hu previst għall-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej, zieda fir-rati ta' kofinanzjament nazzjonali se tippermetti li l-appoġġ pubbliku fiż-żoni rurali Ewropej fil-biċċa l-kbira ma jinbidilx. Id-distribuzzjoni tal-appoġġ għall-iżvilupp rurali huwa bbażat fuq kriterji oġġettivi marbuta mal-oġġettivi ta' politika b'kunsiderazzjoni għad-distribuzzjoni kurrenti. Kif inhi llum is-sitwazzjoni, ir-regjuni inqas żviluppata jenħtieġ ikomplu jibbenefikaw minn rati ta' kofinanzjament oghla, li jkunu japplikaw ukoll għal ċerti miżuri bħal-LEADER u l-pagamenti għall-impenji ta' ġestjoni.

Ċertu livell ta' flessibilità għat-trasferimenti bejn l-allokkazzjonijiet se tiġi offruta lill-Istati Membri. Sa 15% tal-pagamenti diretti rispettivi jistgħu jiġu trasferiti lejn l-allokkazzjoni tal-FAEZR u viċi versa. Perċentwal oghla għandu jiġi ttrasferit mill-pagamenti diretti lill-allokkazzjoni tal-FAEZR għall-interventi li jindirizzaw l-oġġettivi ambjentali u klimatiċi u l-għotjiet ta' installazzjoni għal bdiewa żgħażaġh.

Id-dettalji dwar l-impatt finanzjarju tal-proposta tal-PAK huma stabbiliti fid-dikjarazzjoni finanzjarja li takkumpanja l-proposta.

## 5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

Bidla lejn politika aktar orjentata lejn il-prestazzjoni teħtieġ l-istabbiliment ta' qafas sod għall-prestazzjoni li, abbażi ta' sett ta' indikaturi komuni, jippermetti lill-Kummissjoni tivvaluta u timmonitorja l-prestazzjoni tal-politika. Attwalment il-**Qafas Komuni ta' Monitoraġġ u Evalwazzjoni (CMEF)** u s-sistema attwali ta' monitoraġġ tal-Pagamenti Diretti u l-Iżvilupp Rurali se jintużaw bħala l-bażi għall-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-politika, iżda dawn se jkollhom jiġu ssimplifikati u żviluppata aktar (inkluż il-konsistenza bejn iż-żewġ pilastri). Se jinħtieġ aktar investiment fl-iżvilupp ta' indikaturi xierqa u fl-iżgurar ta' biżżejjed flussi ta' data.

**Qafas ta' Monitoraġġ u Evalwazzjoni tal-Prestazzjoni ġdid (PMEF)** se jkopri l-istrumenti kollha tal-PAK futura: il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK kif ukoll dawg l-elementi tal-PAK mhux koperti mill-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK (xi partijiet tal-Organizzazzjoni Komuni tas-

Swieq, skemi speċifiċi). Il-prestazzjoni tkun imkejla b'relazzjoni mal-Objettivi Speċifiċi tal-politika billi jintuża sett ta' indikaturi komuni.

Il-mudell il-ġdid se jiġi organizzat abbażi tal-principji li ġejjin:

- L-indikaturi tal-kuntest għadhom rilevanti, peress li jirriflettu l-aspetti rilevanti tax-xejriet ġenerali fl-ekonomija, l-ambjent u s-soċjetà, u x'aktarx ikollhom influwenza fuq il-prestazzjoni.
- Għażla ta' sett aktar limitat, iżda iktar immirat, ta' indikaturi jenhtieg issir primarjament billi jintgħażlu dawk li jirriflettu mill-iktar qrib possibbli jekk l-intervent appoġġat jikkontribwixxix għall-ilhuq tal-objettivi stabbiliti versus il-linja bażi stabbilita u bl-użu ta' definizzjonijiet ċari.
- Il-prestazzjoni kumplessiva tal-politika se tiġi vvalutata fuq bażi pluriennali abbażi tal-indikaturi tal-impatt. Segwitu tal-prestazzjoni ta' politika regolari se jiddependi fuq il-lista sħiħa tal-indikaturi tar-rizultati.
- L-indikaturi tal-output kull sena jorbtu n-nefqa mal-prestazzjoni tal-implimentazzjoni tal-politika. Din tal-aħħar hija eżerċizzju annwali, u tiddependi fuq lista ta' indikaturi tal-output (li primarjament huma diġà disponibbli).
- L-affidabbiltà tal-indikaturi rilevanti tal-prestazzjoni tista' tiġi ffaċilitata permezz ta' sinerġiji bejn l-istatistika u d-data amministrattiva, iżda tehtieg l-eżistenza ta' sistema ta' kontrolli tal-kwalità.

Essenzjalment, dak li qed jiġi propost huwa bidla fir-responsabbiltajiet u fl-opportunitajiet fi hdan qafas komuni, li jkun definit b'mod ċar u infurzat, biex jitwassal iktar minn objettiv ewlieni wiehed fl-istess hin, jiġifieri s-simplifikazzjoni, l-orjentazzjoni lejn ir-rizultati (minflok lejn il-konformità) u l-effiċjenza u l-effettività tal-politika.

Hija prevista revizjoni tal-prestazzjoni annwali bħala l-element ewlieni tal-monitoraġġ kontinwu u t-tmexxija tal-implimentazzjoni tal-politika. Sabiex ir-revizjoni tal-prestazzjoni annwali tkun operattiva, l-indikaturi tal-output u l-indikaturi tar-rizultati adegwati iridu jiġu pprezentati b'mod kongunt f'rapport annwali dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan Strateġiku tal-PAK, l-hekk imsejjaħ *Rapport Annwali tal-Prestazzjoni*. L-Istati Membri se jirrapurtaw kull sena fir-rigward tar-rizultati u n-nefqa rrealizzati kif ukoll dwar id-distanza mill-miri stabbiliti għall-perjodu kollu, espressi bħala valuri tal-indikaturi tar-rizultati.

L-evalwazzjonijiet se jitwettqu skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016<sup>7</sup>, fejn it-tliet istituzzjonijiet kkonfermaw li l-evalwazzjonijiet tal-legislazzjoni u tal-politika eżistenti jenhtieg jipprovdu l-baży għall-valutazzjonijiet tal-impatt ta' għażliet għall-azzjoni ulterjuri. L-evalwazzjonijiet għandhom jivvalutaw l-effetti tal-programm fil-prattika fuq il-baży tal-indikaturi/miri tal-programm u analiżi ddettaljata dwar kemm il-programm jista' jitqies li huwa rilevanti, effettiv, effiċjenti, jipprovdi biżżejjed valur miżjud tal-UE u huwa koerenti ma' politiki oħra tal-UE. Dawn se jinkludu t-tagħlimiet meħuda fl-identifikazzjoni tan-nuqqasijiet/tal-problemi jew kwalunkwe potenzjal għal titjib ulterjuri tal-azzjonijiet jew ir-rizultati tagħhom u fil-massimizzazzjoni tal-isfruttar/tal-impatt tagħhom.

<sup>7</sup> Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016; ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1-14.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (ghad-direttivi)**

Mhix rilevanti.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispozzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Il-proposta tikkonċerna tliet Regolamenti:

- Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jitfasslu mill-Istati Membri taħt il-Politika agrikola komuni (Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (minn hawn' il quddiem: ir-Regolament dwar il-Pjan Strateġiku tal-PAK)
- ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (EU) Nru 1306/2013 (minn hawn 'il quddiem: ir-Regolament Orizzontali tal-PAK)
- Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli, (UE) Nru 1151/2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-prezentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati, (UE) Nru 228/2013 li jstabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u (UE) Nru 229/2013 li jstabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura favur il-gżejjer minuri fil-Baħar Eġew. (minn hawn' il quddiem: ir-Regolament Emendatorju

Dawn ir-regolamenti flimkien jaġġustaw il-PAK billi jallinjaw l-oġġettivi tiegħu mal-prijoritajiet ta' Juncker u l-SDGs, filwaqt li fl-istess ħin jissimplifikaw l-implimentazzjoni tal-politika. Il-PAK se ssir aktar aġġustata għaċ-ċirkostanzi lokali permezz tat-tneħħija tal-kundizzjoni tal-eligibbiltà għall-appoġġ fil-livell tal-UE. L-Istati Membri se jkun jistgħu jiddefinixxu dawn il-kundizzjonijiet tal-eligibbiltà fil-livell nazzjonali biex jagħmluhom xierqa għaċ-ċirkostanzi speċifiċi tagħhom. Fl-istess ħin, il-piż amministrattiv relatat mal-kontrolli se jitnaqqas billi tiġi limitata r-rabta diretta bejn il-kundizzjonijiet ta' eligibbiltà fil-livell tal-UE u l-benefiċjarji finali.

Bil-għan li jkompli jittejjeb l-iżvilupp sostenibbli tal-biedja, tal-ikel u taż-żoni rurali, l-għanijiet ġenerali tal-PAK jiffokaw fuq il-vijabbiltà ekonomika, ir-reziljenza u l-introjt tal-azjendi agrikoli, fuq prestazzjoni ambjentali u klimatika msahha, u fuq it-tiġh tan-nisga soċjoekonomika taż-żoni rurali. Barra minn hekk, it-trawwim tal-għarfien, tal-innovazzjoni u tad-diġitalizzazzjoni fl-agrikoltura u fiż-żoni rurali huwa oġġettiv trasversali.

Il-PAK il-ġdida se ssewi l-għanijiet speċifiċi li ġejjin:

- (a) Appoġġ għall-introjt u r-reziljenza tal-azjendi agrikoli vijabbli fit-territorju kollu tal-UE (biex tissahha is-sigurtà tal-ikel)
- (b) Tishih tal-orjentazzjoni lejn is-suq u zieda fil-kompetittività inkluż iktar iffukar fuq ir-riċerka, it-teknoloġija u d-diġitalizzazzjoni;

- (c) Titjib tal-pożizzjoni tal-bdiewa fil-katina tal-valur
- (d) Kontribuzzjoni għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għalih, kif ukoll għall-enerġija sostenibbli;
- (e) Trawwim tal-iżvilupp sostenibbli u l-ġestjoni effiċjenti tar-riżorsi naturali bħall-ilma, il-ħamrija u l-arja;
- (f) Kontribuzzjoni għall-protezzjoni tal-bijodiversità, għat-tishih tas-servizzi tal-ekosistemi u għall-preservazzjoni tal-ħabitats u l-pajsaġġi;
- (g) L-attirar tal-bdiewa żgħażaġh u l-facilitazzjoni tal-iżvilupp tan-negozji fiż-żoni rurali;
- (h) Il-promozzjoni tal-impjiegi, tat-ħabbir, tal-inkluzjoni soċjali u tal-iżvilupp lokali fiż-żoni rurali, inkluż il-bijoekonomija u l-forestrija sostenibbli;
- (i) It-titjib tar-rispons tal-agrikoltura tal-UE għal domandi soċjetali fuq l-ikel u s-saħħa, inkluż ikel sikur, nutrittiv u sostenibbli, kif ukoll il-benessri tal-annimali.

Biex jintlaħqu dawn l-oġġettivi, l-Istati Membri għandhom jiżguraw is-simplifikazzjoni u l-prestazzjoni tal-appoġġ tal-PAK. Se jfasslu interventi li huma xierqa fiċ-ċirkostanzi tagħhom ibbażati fuq it-tipi ta' investiment imsemmija fir-Regolament. L-Istati Membri se jkollhom jagħtu attenzjoni partikolari lill-oġġettivi ambjentali u klimatiċi speċifiċi, lit-tiġdid ġenerazzjonali u lill-modernizzazzjoni tal-implimentazzjoni tal-politika billi jiffokaw fuq użu aħjar tal-għarfien u tal-pariri u tat-teknoloġiji (diġitali) godda.

L-Istati Membri se jipprezentaw l-interventi proposti tagħhom biex jinkisbu l-oġġettivi speċifiċi tal-UE fi Pjan Strateġiku tal-PAK. Il-leġizlazzjoni tistipula regoli dwar il-kontenut ta' dan il-Pjan Strateġiku tal-PAK u l-Kummissjoni se tivverifika l-pjanijiet u tapprovahom. Il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK se jikkombinaw l-istrumenti ta' appoġġ kollha tal-PAK ifffinanzjati mill-FAEG (inklużi l-programmi settorjali li sa issa ġew stabbiliti taħt ir-Regolament dwar l-OKS) u mill-FAEŻR. B'dan il-mod, se tiġi mfassla strateġija waħda koerenti ta' intervent għal kull Stat Membru permezz tal-Istati Membri. Fil-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK l-Istati Membri se jistabbilixxu miri għal dak li jridu jiksibu fil-perjodu ta' programmar bl-użu ta' indikaturi definiti b'mod komuni.

Ladarba jiġu stabbiliti l-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK, l-Istati Membri se jirrapportaw kull sena dwar il-progress fl-implimentazzjoni permezz ta' sistema ta' indikaturi komuni. L-Istati Membri u l-Kummissjoni se jissorveljaw il-progress u se jevalwaw l-effettività tal-interventi.

It-taqsimha ta' hawn taħt tipprovdi informazzjoni dwar il-kontenut speċifiku tat-tliet regolamenti.

## **Ir-Regolament dwar il-Pjan Strateġiku tal-PAK**

It-Titolu I jipprevedi l-kamp ta' applikazzjoni tar-regolament, kif ukoll id-definizzjonijiet.

It-Titolu II jipprezenta l-oġġettivi ġenerali u speċifiċi tal-PAK li għandhom jiġu segwiti permezz tal-interventi mfassla mill-Istati Membri fil-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK tagħhom. It-Titolu III jintroduċi għadd ta' rekwiziti komuni għall-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK, kif ukoll elementi li japplikaw għal diversi interventi. Ir-rekwiziti komuni li jikkonċernaw il-konformità mal-prinċipji ġenerali u mad-drittijiet fundamentali bħalma huma l-evitar ta' distorsjoni tal-kompetizzjoni, ir-rispett tas-suq intern u n-nondiskriminazzjoni, kif ukoll ir-rispett tar-regoli tad-WTO dwar l-appoġġ domestiku. Dawn jinkludu wkoll rekwiziti fir-rigward tal-elementi speċifiċi li għandhom jiġu definiti fil-PAK, bħal x'inhom zona agrikola, attività agrikola, bidwi ġenwin, bidwi żaġħżuġh. Din it-taqsimha tiddekrivi, l-obbligi taħt il-

“kundizzjonalità” (ir-rekwiziti li kull benefiċjarju ta’ pagamenti skont l-erja għandu jikkonforma magħhom fir-rigward tal-kundizzjonijiet dwar il-prattiki agrikoli tajba iżda wkoll l-obbligi li jirriżultaw mil-leġislazzjoni tal-UE, u l-htieġa li jkun hemm servizzi konsultattivi għall-azjendi agrikoli li jiffunzjonaw tajjeb).

Fl-aħħar nett, dan it-Titolu jippreżenta t-tipi ta’ interventi li l-Istati Membri jistgħu jużaw biex jimplimentaw il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK tagħhom. It-tipi ta’ interventi huma l-kategoriji wiesgħa ta’ interventi li l-Istati Membri jistgħu jużaw fil-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK tagħhom.

It-Titolu IV jipprevedi d-dispożizzjonijiet finanzjarji. Dan jinkludi b’mod partikolari l-allokazzjonijiet finanzjarji għal kull Stat Membru u għal kull Fond u jiddefinixxi l-flessibbiltà għat-trasferiment tal-allokazzjonijiet bejn il-fondi. Jipprovdi r-rati tal-kontribuzzjoni tal-FAEŻR b’rabta man-nefqa pubblika fl-Istati Membri u jistabbilixxi xi allokazzjonijiet finanzjarji minimi jew massimi għal skopijiet speċifiċi.

It-Titolu V jippreżenta r-regoli dwar il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK. Isemmi liema elementi l-Istati Membri għandhom iqisu meta jabbozzaw Pjan Strateġiku tal-PAK u x’għandu jkun il-kontenut minimu tiegħu, inkluż il-miri u l-ippjanar finanzjarju. Dan it-Titolu jispjega wkoll liema regoli japplikaw għall-approvazzjoni tal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK mill-Kummissjoni u kif dawn il-pjanijiet jistgħu jiġu emendati.

It-Titolu VI jipprovdi l-elementi neċessarji dwar il-koordinazzjoni u l-governanza. Dan jattribwixxi r-responsabbiltajiet lill-awtoritajiet tal-Istati Membri għal kompiti speċifiċi relatati mal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK. Jistabbilixxi kumitat ta’ monitoraġġ li jinvolvi l-partijiet ikkonċernati kollha. Jistabbilixxi wkoll in-netwerks li għandhom jiffaċilitaw l-implimentazzjoni b’suċċess tal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK. Dawn in-netwerks se jiġu stabbiliti kemm fil-livell nazzjonali kif ukoll fil-livell tal-UE. Fl-aħħar nett, dan it-titolu jistabbilixxi Sħubija Ewropea għall-Innovazzjoni sabiex tistimola l-iskambju tal-għarfien u tal-innovazzjoni.

It-Titolu VII jintroduċi qafas komuni ta’ monitoraġġ u evalwazzjoni li jistabbilixxi r-regoli dwar xiex u meta l-Istati Membri jridu jirrapportaw il-progress dwar il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK tagħhom u r-regoli dwar kif dan il-progress se jkun immonitorjat u evalwat. B’mod partikolari, dan it-titolu jinkludi r-regoli dwar bonus ta’ prestazzjoni għal prestazzjoni klimatika u ambjentali tajba.

Fl-aħħar nett, it-Titoli VIII u IX jirrigwardaw ir-regoli tal-kompetizzjoni, li jispjegaw kif, b’mod partikolari, ir-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat għandhom jiġu applikati, u d-dispożizzjonijiet finali li jispjegaw liema regolamenti huma mħassra u meta r-Regolament isir applikabbli.

### **Ir-Regolament Orizzontali tal-PAK**

Huwa proposit li tinzamm l-istruttura attwali tal-PAK f’żewġ pilastri b’mezzi annwali ta’ applikazzjoni ġenerali fil-Pilastru I ikkumplementati minn mezzi li jirriflettu l-ispeċifiċitajiet nazzjonali u reġjonali b’approċċ ta’ pprogrammar pluriennali fil-Pilastru II. Madankollu, id-disinn il-ġdid tal-PAK għal wara l-2020 se jimmira lejn sussidjarjetà ikbar sabiex l-Istati Membri jkunu jistgħu jfasslu l-mezzi ta’ implimentazzjoni aħjar taħt iż-żewġ Pilastri skont ir-realtajiet tagħhom u ċ-ċirkostanzi konkreti tal-bdiewa. Aktar sussidjarjetà tfisser l-ibbilanċjar mill-ġdid tar-responsabbiltajiet fil-ġestjoni tal-PAK u t-tiftix ta’ relazzjoni ġdida bejn l-Unjoni Ewropea, l-Istati Membri u l-bdiewa.

Fuq din il-bażi, ir-Regolament Orizzontali tal-PAK attwali jiġi adattat għall-mudell ta' implimentazzjoni l-ġdid u jirrifletti aktar flessibbiltà għall-Istati Membri fl-implimentazzjoni tal-politika (f'konformità mal-htigijiet lokali tagħhom), inqas burokrazija għall-benefiċjarji u bidla għal politika bbażata fuq il-prestazzjoni.

Il-bidla fil-livell tal-UE minn enfasi fuq il-konformità għal waħda fuq il-prestazzjoni teħtieġ identifikazzjoni ċara tal-oġettivi li trid tikseb il-politika: għal darb'ohra, dawn l-oġettivi se jiġu stabbiliti fil-livell tal-UE. Sabiex isir progress lejn mekkaniżmu ta' politika mmexxi iktar mir-riżultati, se jkun hemm bidla mill-assigurazzjoni dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti għal assicurazzjoni dwar il-prestazzjoni u r-rispett tar-rekwiziti bażiċi tal-UE, bħalma huma s-Sistema Integrata ta' Amministrazzjoni u Kontroll (SIAK) jew il-korpi ta' governanza (l-aġenziji tal-pagamenti, il-korpi ta' koordinazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti u l-korpi ta' ċertifikazzjoni). L-istrutturi ta' governanza robusti u affidabbli li jikkarakterizzaw il-PAK se jinżammu.

Minbarra d-dispożizzjonijiet dwar il-finanzjament, ir-Regolament Orizzontali tal-PAK għad għandu dispożizzjonijiet dwar il-prinċipji generali għall-kontrolli u l-penali, il-kontrolli tal-kundizzjonalità u s-SIAK. B'riżultat ta' dan, ir-regolament jistabbilixxi regoli dwar il-finanzjament, is-sistemi ta' ġestjoni u kontroll, il-proċessi ta' approvazzjoni (approvazzjoni finanzjarja annwali u approvazzjoni tal-prestazzjoni annwali) u l-proċedura tal-konformità.

Dan ir-regolament jinkludi diversi elementi ta' simplifikazzjoni. L-ewwel nett, l-approvazzjoni tal-prestazzjoni annwali l-ġdida tirrifletti l-bidla minn konformità mill-benefiċjarji individwali għall-prestazzjoni tal-politika fl-Istati Membri.

Barra minn hekk, tipprevedi t-tnaqqis fl-għadd tal-aġenziji tal-pagamenti u t-tishiġ tar-rwol tal-korp ta' koordinazzjoni u l-korp ta' ċertifikazzjoni skont il-mudell ta' implimentazzjoni l-ġdid. Dan għandu jagħmel is-sistema aktar trasparenti u ta' anqas piż kemm għall-amministrazzjonijiet nazzjonali kif ukoll għall-Kummissjoni. Ġie introdotti il-kunċett tal-approċċ uniku ta' verifika, f'konformità mar-Regolament Finanzjarju u l-għadd ta' verifiki mill-Kummissjoni jista' jtnaqqas.

## **li jemenda r-Regolamenti**

Il-Komunikazzjoni dwar il-Ġejjieni tal-Ikel u tal-Biedja tikkonferma l-orjentazzjoni tas-suq bħala element ewlieni tal-PAK, iżda tenfasizza wkoll l-isfidi marbutin mas-sostenibbiltà ambjentali u t-tibdil fil-klima. Barra minn hekk, tqiegħed lis-settur agrikolu fiċ-ċentru tad-dibattitu dwar l-ikel u t-tħassib ta' ċittadini f'dan ir-rigward, filwaqt li tfakkar li "l-aktar rwol importanti tal-politika huwa li tgħin lill-bdiewa jantici paw l-iżviluppi fid-drawwiet djetetiċi u jaġġustaw il-produzzjoni tagħhom skont is-sinjali tas-suq u l-htigijiet tal-konsumaturi". Billi regoli dettaljati li jistgħu jimpedixxu l-aġġustamenti meħtieġa huma stabbiliti fil-livell tal-UE, ir-riforma tipprezenta opportunità biex isiru l-bidliet meħtieġa. Barra minn hekk jenħtieġ li l-PAK tindirizza t-tħassib ta' ċittadini rigward il-produzzjoni agrikola sostenibbli.

Għaldaqstant, huwa previst li tinzamm l-arkitettura u l-karatteristiċi prinċipali tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, filwaqt li jiġi emendat għadd limitat ta' dispożizzjonijiet fid-dawl tal-iżviluppi ekonomiċi, ambjentali u soċjali esperjenzati minn mindu dahl fis-seħħ fl-2014.

L-ewwel nett, huwa previst li jithassru d-dispożizzjonijiet relatati mal-interventi settorjali li preċedentement kienu ġew stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013, peress li dawn l-interventi tal-PAK futur se jiġu regolati skont ir-Regolament dwar il-Pjan Strateġiku tal-PAK



u se jkunu parti mill-pjanijiet strateġiċi tal-Istati Membri, sabiex tiġi żgurata koerenza akbar bejn l-interventi tal-PAK.

It-tieni nett, filwaqt li r-riformi suċċessivi tal-2008 u l-2013 tal-politika tal-inbid b'mod ġenerali laħqu l-oġġettivi tagħhom, u r-riżultaw f'settur tal-inbid ekonomikament vibranti, tfaċċaw sfidi ekonomiċi, ambjentali u klimatiċi godda. Għalhekk, ir-regolament jipprevedi għadd ta' emendi speċifiċi għar-regoli eżistenti biex jindirizzaw lil dawn l-isfidi.

It-tielet nett, il-Komunikazzjoni dwar il-Ġejjieni tal-Ikel u tal-Biedja appellat biex l-indikazzjonijiet ġeografiċi (IG) jsiru aktar attraenti għall-bdiewa u għall-konsumaturi, u biex is-sistema ssir aktar faċli biex tintuża. Huwa għalhekk propost li jiġu emendati r-regoli attwali dwar l-indikazzjonijiet ġeografiċi, mifruxa fuq erba' Atti baziċi, bil-għan li s-sistema tal-IG tkun aktar sempliċi, li r-reġistrazzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi ssir iktar malajr u li l-approvazzjonijiet tal-emendi lill-Ispeċifikazzjonijiet tal-Prodott jkunu iktar effiċjenti. Dawn il-bidliet għandhom l-għan li jissimplifikaw is-sistema tal-IG biex issir aktar faċli li tinftiehem mill-konsumaturi, aktar faċli biex tiġi promossa u jitnaqqsu l-ispejjeż amministrattivi għall-amministrazzjoni tas-sistema.

Dwar ir-regoli għall-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-inbejjed, il-limitazzjoni tal-iskrutinju tal-UE tal-applikazzjonijiet biex ikunu ċekkjati għal żbalji manifesti, is-separazzjoni tal-proprjetà intellettwali minn rekwiżiti oħra stabbiliti fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott kif ukoll l-abilitazzjoni tal-Istati Membri biex jiddeċiedu dwar l-emendi li ma jkollhomx impatt fil-livell tal-UE, se jissimplifikaw l-approvazzjonijiet, inaqqsu d-dewmien u jirrazzjonalizzaw ir-riżorsi, f'konformità mal-prinċipji doppji tas-sussidjarjetà u tal-proporzjonalità. Bl-istess mod, is-simplifikazzjoni ta' xi proċeduri speċifiċi, pereżempju l-proċedura tal-oppożizzjoni, hija prevista li tagħmel il-proċess tal-approvazzjoni aktar effiċjenti.

Il-kjarifika tad-definizzjoni ta' "Denominazzjoni ta' Orìġini Protetta" għall-inbejjed se tippermetti lill-gruppi tal-produtturi jużaw varjetajiet godda, li huma meħtieġa wkoll b'reazzjoni għat-tibdil fil-klima, u tippermetti ġustifikazzjonijiet xierqa tal-applikazzjonijiet f'konformità mar-realtajiet tal-vitikultura u dawk enologiċi. It-tiżiħ tal-protezzjoni tal-IG kontra l-iffalsifikar tal-IG fuq l-oġġetti internati u fuq l-oġġetti fi tranzitu huwa propost ukoll.

Is-simplifikazzjoni proposta għall-inbejjed IG għandha tiġi applikata wkoll għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel: sabiex jiġi żgurat livell raġonevoli ta' koerenza bejn l-iskemi u biex il-benefiċċji ta' hawn fuq jitwasslu lill-produtturi tal-IG anki f'dan is-settur. L-iskema IG għall-inbejjed aromatizzati li għandha biss 5 minn 3350 IG, ma tistax tkun operattiva u jenħtieġ tiġi integrata fi skema oħra — l-iskema tal-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel hija adattata billi diġà tkopri xarbiet alkoħoliċi oħra.

Barra minn hekk, ir-regolament jipprevedi dispożizzjonijiet li sempliċement jittraduċu l-impenji tal-leġiżlazzjoni interna meħuda mill-UE u l-Istati Membri tagħha fil-kuntest tad-Deċizzjonijiet Ministerjali reċenti tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, speċjalment dwar is-sussidji għall-esportazzjoni.

Fl-aħħar nett, huwa propost li jitneħħew għadd ta' dispożizzjonijiet obsoleti, *inter alia*, is-sistema tar-regolamentazzjoni tal-produzzjoni u r-rekwiżiti li japplikaw għas-settur taz-zokkor li skadew fl-aħħar tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2016/2017

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli, (UE) Nru 1151/2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-prezentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati, (UE) Nru 228/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u (UE) Nru 229/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura favur il-gżejjer minuri fil-Bahar Eġew**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 43(2) u 114, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 118 u l-Artikolu 349 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>8</sup>,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni<sup>9</sup>,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Qorti tal-Awdituri

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tad-29 ta' Novembru 2017 intitolata "Il-Ġejjieni tal-Ikel u tal-Biedja" 'stabbiliet l-isfidi, l-oġġettivi u l-orjentazzjonijiet għall-Politika Agrikola Komuni ("il-PAK") wara l-2020. Dawn l-oġġettivi jinkludu, *inter alia*, il-ħtieġa li l-PAK tkun iktar immexxija mir-riżultati, li tingħata spinta lill-modernizzazzjoni u lis-sostenibbiltà, inkluż is-sostenibbiltà ekonomika, soċjali, ambjentali u klimatika tal-agrikoltura, tal-forestrija u taż-żoni rurali, li tgħin biex jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-benefiċjarji marbut mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni.
- (2) Peress li l-PAK trid issaħħaħ ir-rispons tagħha għall-isfidi u l-opportunitajiet li jimmanifestaw ruħhom fil-livell tal-Unjoni, u fil-livelli internazzjonali, nazzjonali, reġjonali, lokali u tal-azjendi agrikoli, jinthieġ tiġi ssimplifikata l-governanza tal-PAK u jitjieb il-ksib tagħha tal-oġġettivi tal-Unjoni u li jitnaqqas b'mod sinifikanti l-piż amministrattiv. Fil-PAK ibbażata fuq l-implimentazzjoni tal-prestazzjoni ("il-mudell ta' implimentazzjoni"), l-Unjoni jenħtieġ tistabbilixxi l-parametri bażiċi tal-politika, bħalma huma l-oġġettivi tal-PAK u r-rekwiziti bażiċi, filwaqt li l-Istati Membri

<sup>8</sup> ĠU C , , p . .

<sup>9</sup> ĠU C , , p . .

jenħtieg iġorru responsabbiltà akbar dwar kif dawn l-għanijiet u l-miri għandhom jintlaħqu. Is-sussidjarjetà msaħħa tagħmilha possibbli li jitqiesu aħjar il-kundizzjonijiet u l-bżonnijiet lokali, u l-appoġġ jiġi mfassal biex il-kontribut lejn l-oġġettivi tal-Unjoni jiġi mmassimizzat.

- (3) Sabiex tiġi żgurata l-koerenza tal-PAK, l-interventi kollha tal-PAK futura jenħtieg ikunu parti minn pjan ta' appoġġ strateġiku li jkun jinkludi ċerti interventi settorjali li ġew stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>10</sup>.
- (4) L-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistabbilixxi ċerti definizzjonijiet dwar setturi li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament. Id-definizzjonijiet tas-settur taz-zokkor stabbiliti fit-Taqsima B tal-Parti II ta' dak l-Anness jenħtieg jithassru minhabba li ma għadhomx applikabbli. Sabiex taggorna d-definizzjonijiet li jikkonċernaw setturi oħra msemmija f'dak l-Anness, fid-dawl ta' għarfien xjentifiku ġdid jew żviluppi tas-suq godda, jenħtieg li s-setgħa li jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar ta' daww id-definizzjonijiet. Hu partikolarment importanti li l-Kummissjoni tagħmel konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma ta' thejjija tagħha, inkluż fil-livell ta' esperti. Meta tkun qed thejji u tfassal l-atti delegati, il-Kummissjoni jenħtieg tiżgura trażmissjoni simultanja, fil-hin u xierqa tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Konsegwentement, l-għoti tas-setgħa individwali ddelegata lill-Kummissjoni fil-punt 4 tat-Taqsima A tal-Parti II ta' dak l-Anness għall-emendar tad-definizzjoni tal-gulepp tal-inulina jenħtieg jithassar.
- (5) Il-Parti I tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenħtieg tiġi ssimplifikata. Id-definizzjonijiet u d-dispożizzjonijiet li ma fadlilhomx skop u daww skaduti li jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni biex tadotta atti ta' implimentazzjoni jenħtieg jithassru.
- (6) Il-limiti tal-għajjnuna tal-Unjoni għall-provvista tal-frott u l-haxix u tal-halib u tal-prodotti tal-halib fi stabbilimenti edukattivi, stabbiliti fl-Artikolu 23(a) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenħtieg jiġu aġġornati.
- (7) Id-dispożizzjonijiet dwar l-iskemi tal-għajjnuna stabbiliti fit-Taqsimiet 2 sa 6 tal-Kapitolu II tat-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenħtieg jiġu mhassra minhabba li t-tipi kollha ta' interventi f'dawn is-setturi se jiġu stabbiliti fir-Regolament (UE).../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>11</sup> (*ir-Regolament dwar il-Pjan Strateġiku tal-PAK*).
- (8) Fid-dawl tat-tnaqqis fl-erja effettivament imħawla bid-dwieli f'diversi Stati Membri fis-snin 2014–2017, u fid-dawl tat-telf potenzjali fil-produzzjoni sussegwenti, meta jkunu qed jistabbilixxu ż-żona għal awtorizzazzjonijiet godda għat-thawwil imsemminjin fl-Artikolu 63(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri jenħtieg ikunu jistgħu jagħzlu bejn il-baži eżistenti u perċentwal tal-erja totali

<sup>10</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

<sup>11</sup> Ir-Regolament (UE).../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jifasslu mill-Istati Membri taht il-Politika agrikola komuni (il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L..., p...).

effettivamente imhawla bid-dwieli fit-territorju tagħhom fil-31 ta' Lulju 2015 b'zieda ta' erja li tikkorrispondi mad-drittijiet għat-thawwil skont ir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 disponibbli għall-konverzjoni f'awtorizzazzjonijiet fl-Istat Membru kkoncernat fl-1 ta' Jannar 2016.

- (9) Ir-regoli għall-klassifikazzjoni tal-varjetajiet tal-gheneb tal-inbid mill-Isati Membri jenhtieg jigu mmodifikati biex jinkludu l-varjetajiet tal-gheneb tal-inbid *Noah, Othello, Isabelle, Jacques, Clinton u Herbemont*, li qabel kienu eskluzi. Biex jigi żgurat li l-produzzjoni tal-inbid fl-Unjoni tiżviluppa rezistenza ikbar għall-mard u li tuża varjetajiet ta' dwieli aktar adattati għall-kundizzjonijiet klimatiċi li qed jinbidlu, jenhtieg ikun hemm provvedimenti li jippermetti l-varjetajiet *Vitis Labrusca* u l-varjetajiet li jirriżultaw minn inkroċjar bejn *Vitis vinifera*, *Vitis Labrusca* u speċijiet oħrajn tal-ġenus *Vitis* li għandhom jithawlu għall-produzzjoni tal-inbid fl-Unjoni.
- (10) Sabiex il-produtturi jkunu jistgħu jużaw varjetajiet tad-dwieli li huma iktar adattati għall-kundizzjonijiet klimatiċi li dejjem jinbidlu u b'rezistenza ikbar għall-mard, jenhtieg ikun hemm provvedimenti għall-prodotti li jużaw id-denominazzjonijiet tal-origini mhux biss minn varjetajiet ta' dwieli li jappartjenu għall-ispeċi *Vitis vinifera* iżda wkoll minn varjetajiet ta' dwieli li ġejjin minn inkroċjar bejn *Vitis vinifera* u speċijiet oħra tal-ġenus *Vitis*.
- (11) Id-dispożizzjonijiet dwar iċ-ċertifikati tal-konformità u r-rapporti tal-analiżi għall-importazzjonijiet tal-inbid jenhtieg jigu applikati fid-dawl tal-ftehimiet internazzjonali konklużi skont it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("TFUE").
- (12) Id-definizzjoni ta' denominazzjoni ta' origini jenhtieg tiġi allinjata mad-definizzjoni fil-Ftehim dwar l-Aspetti tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali Relatati mal-Kummerċ<sup>12</sup> ("il-Ftehim TRIPS"), approvat bid-Deciżjoni tal-Kunsill 94/800/KE<sup>13</sup> b'mod partikolari, mal-Artikolu 22(1) tiegħu, jiġifieri li l-isem huwa biex il-prodott jiġi identifikat li jorigina f'reġjun speċifiku jew f'post speċifiku.
- (13) Biex tiżgura l-koerenza fit-teħid tad-deċiżjonijiet fir-rigward tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni u l-oġġezzjoni pprezentati skont il-proċedura nazzjonali preliminari msemmija fl-Artikolu 96 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-Kummissjoni jenhtieg tiġi mgharrfa f'waqtu u regolarment meta jitnedew proċeduri quddiem il-qorti nazzjonali jew korpi oħra li jikkoncernaw l-applikazzjoni għall-protezzjoni mibgħuta mill-Istat Membru lill-Kummissjoni, kif jissemma fl-Artikolu 96(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Jenhtieg jigu kkonferiti setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni sabiex, f'dawk iċ-ċirkustanzi u fejn xieraq, tissospendi l-eżami tal-applikazzjoni sakemm il-qorti nazzjonali jew korp nazzjonali ieħor jiddeċiedu dwar ir-rikuża għall-valutazzjoni tal-Istat Membru dwar l-applikazzjoni fil-proċedura nazzjonali preliminari.
- (14) Ir-registrazzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiki jenhtieg tiġi ssimplifikata u tithaffef bis-separazzjoni tal-valutazzjoni tal-konformità mar-regoli dwar il-proprjetà intellettwali mill-valutazzjoni tal-konformità mal-ispeċifikazzjonijiet tar-rekwiżiti tal-prodotti stipulati fl-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni u tat-tikkettar.

<sup>12</sup> Iċ-ċiklu ta' Negożjati Kummerċjali Multilaterali tal-Urugwaj (1986–1994) — l-Anness 1 — l-Anness 1C — Ftehim dwar l-aspetti tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali relatati mal-kummerċ (WTO) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 214).

<sup>13</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 94/800/KE tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konkluzjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milhuq fil-Laqgħa ta' negożjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1).

- (15) Il-valutazzjoni mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri hija pass essenzjali fil-proċedura. L-Istati Membri għandhom l-għarfien, l-għarfien espert u l-aċċess għal data u fatti li jpoġġuhom fl-aħjar pożizzjoni biex jivverifikaw jekk l-informazzjoni mogħtija fl-applikazzjoni hijiex korretta u vera. Għalhekk, l-Istati Membri jenħtieġ jiggwarantixxu li r-riżultat ta' dik il-valutazzjoni, li għandu jiġi rreġistrat f' dokument uniku li jiġbor fil-qosor l-elementi rilevanti tal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott, ikun affidabbli u preċiż. Sussegwentement, il-Kummissjoni jenħtieġ teżamina bir-reqqa l-applikazzjonijiet biex tiżgura li ma jkun hemm l-ebda żball evidenti u li jkun ittieħed kont tad-dritt tal-Unjoni u tal-interessi tal-partijiet ikkonċernati barra l-Istat Membru tal-applikazzjoni.
- (16) Il-perjodu li matulu tista' ssir oġġezzjoni jenħtieġ jiġi estiż għal tliet xhur biex ikun żgurat li l-partijiet interessati kollha jkollhom biżżejjed żmien biex janalizzaw l-applikazzjoni għall-protezzjoni u l-possibbiltà li jipprezentaw dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni. Biex jiġi żgurat li tiġi applikata l-istess proċedura għall-oġġezzjonijiet skont ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u skont ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>14</sup> u b'hekk l-Istati Membri jkunu jistgħu jibagħtu l-oġġezzjonijiet minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi residenti jew stabbiliti fit-territorju tagħhom lill-Kummissjoni b'mod ikkoordinat u effiċjenti, l-oġġezzjonijiet minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi jenħtieġ jitressqu permezz tal-awtoritajiet tal-Istat Membru li fih ikunu residenti jew stabbiliti. Biex tiġi ssimplifikata l-proċedura ta' oġġezzjoni, il-Kummissjoni jenħtieġ tingħata s-setgħa li tirrifjuta d-dikjarazzjonijiet ta' oġġezzjoni inammissibbli fl-att ta' implimentazzjoni għall-għoti tal-protezzjoni. Għaldaqstant, l-Artikolu 111 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 li jagħti setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni biex tirrifjuta oġġezzjonijiet inammissibbli skont att ta' implimentazzjoni separat jenħtieġ jithassar.
- (17) Sabiex tiżdied l-effiċjenza proċedurali u sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-għoti tal-protezzjoni għad-denominazzjonijiet ta' orġini jew indikazzjonijiet ġeografiċi, jenħtieġ jiġu kkonferiti setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni biex tadotta atti ta' implimentazzjoni għall-għoti tal-protezzjoni mingħajr rikors għall-proċedura ta' eżami f'ċirkostanzi fejn ma tintbagħat ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni ammissibbli għall-applikazzjoni għall-protezzjoni. Meta tkun intbagħtet dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni ammissibbli, jenħtieġ jiġu kkonferiti setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni biex tadotta atti ta' implimentazzjoni f'konformità mal-proċedura ta' eżami jew għall-għoti tal-protezzjoni jew biex tirrifjuta l-applikazzjoni għall-protezzjoni.
- (18) Filwaqt li ġie kkunsidrat il-Ftehim TRIPS, b'mod partikolari l-Artikoli 22 u 23 tiegħu, u l-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ<sup>15</sup> ("il-Ftehim GATT") b'mod partikolari l-Artikolu V tiegħu dwar il-libertà ta' tranżitu, li t-tnejn li huma ġew approvati bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE u għandhom l-għan li jsaħħu l-protezzjoni tad-denominazzjonijiet ta' orġini u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi, u li jiġġieldu l-falsifikazzjoni b'mod aktar effettiv, il-protezzjoni mogħtija mill-Artikolu 103(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenħtieġ tiġi estiża sabiex tkopri l-prodotti li jkunu fi tranżitu fit-territorju doganali tal-Unjoni u l-prodotti li jinbiegħu fuq l-internet jew permezz ta' mezzi oħra ta' kummerċ elettroniku.

<sup>14</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1).

<sup>15</sup> Iċ-ċiklu ta' Negożjati Kummerċjali Multilaterali tal-Urugwaj (1986–1994) — l-Anness 1 — l-Anness 1A — il-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ tal-Merkanzija (WTO) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1)

- (19) Jenhtieg ikun possibbli li tigi kkanċellata l-protezzjoni ta' denominazzjoni ta' oriġini jew indikazzjoni ġeografika f'ċirkustanzi fejn ma jibqgħux jintużaw jew meta l-applikant imsemmi fl-Artikolu 95 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ma jkunx irid aktar li tinżamm dik il-protezzjoni.
- (20) Fid-dawl tad-domanda dejjem oġhla tal-konsumaturi għal prodotti tad-dwieli innovattivi b'inqas qawwa alkoħolika reali mill-qawwa alkoħolika minima reali stabbilita għall-prodotti tad-dwieli fil-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, jenhtieg ikun possibbli li dawn il-prodotti innovattivi tad-dwieli jiġu prodotti wkoll fl-Unjoni.
- (21) Jinhtieg li jiġu pprovduti definizzjonijiet għal prodotti tad-dwieli dealkoħolizzati u għal prodotti tad-dwieli parzjalment dealkoħolizzati. Dawn id-definizzjonijiet jenhtieg iqisu d-definizzjonijiet stipulati fir-Riżoluzzjonijiet tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tad-Dwieli u l-Inbid (OIV), OIV-ECO 433–2012 *Beverage Obtained By Partial Dealcoholisation of Wine* u OIV-ECO 523-2016 *Wine With An Alcohol Content Modified by Dealcoholisation*.
- (22) Sabiex jiġi żgurat li r-regoli li jirregolaw it-tikkettar u l-preżentazzjoni tal-prodotti fis-settur tal-inbid japplikaw ukoll għall-prodotti tad-dwieli dealkoħolizzati jew parzjalment dealkoħolizzati, sabiex jiġu stabbiliti regoli li jirregolaw il-proċessi tad-dealkoħolizzazzjoni għall-produzzjoni ta' ċerti prodotti tad-dwieli dealkoħolizzati jew parzjalment dealkoħolizzati fi ħdan l-Unjoni, u regoli dwar il-kundizzjonijiet tal-użu tat-tappijiet fis-settur tal-inbid sabiex jiġi żgurat li l-konsumaturi jkunu protetti minn użu qarrieq ta' ċerti tappijiet assoċjati ma' ċerti tipi ta' xorb u minn materjali perikolużi tat-tappijiet li jistgħu jikkontaminaw ix-xorb, is-setgħa li jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg tigi ddelegata lill-Kummissjoni. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet adatti matul il-ħidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti u li daww il-konsultazzjonijiet jitmexxew skont il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet. B'mod partikolari, biex tigi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkunu qed jindirizzaw it-thejjija tal-atti delegati.
- (23) Ir-regoli dwar il-produzzjoni u rekwiżiti li japplikaw għas-settur taz-zokkor skadew fl-aħħar tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2016/2017. L-Artikolu 124 l-Artikoli 127 sa 144 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 issa huma skaduti u jenhtieg jithassru.
- (24) Il-miżuri u r-regoli dwar l-importazzjonijiet tal-qanneb stipulati fl-Artikolu 189 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 huma superfluwi u skaduti u jenhtieg jithassru.
- (25) L-Artikoli 192 u 193 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenhtieg jithassru peress li dawn il-miżuri ma għadhomx meħtieġa fid-dawl tat-tmiem tar-regolamentazzjoni tal-produzzjoni fis-settur taz-zokkor. Sabiex jiġi żgurat li s-suq tal-Unjoni jkun fornut b'mod adegwat bl-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, jenhtieg jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni biex tissospendi d-dazji ta' importazzjoni għaz-zokkor tal-kannamieli u l-melassa tal-pitravi.
- (26) Id-Deciżjoni Ministerjali tad-19 ta' Diċembru 2015 dwar il-Kompetizzjoni tal-Esportazzjoni tal-10 Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Nairobi<sup>16</sup> tistabbilixxi regoli

<sup>16</sup> WT/MIN(15)/45, WT/L//980

dwar il-miżuri ta' kompetizzjoni tal-esportazzjoni. Fir-rigward tas-sussidji għall-esportazzjoni, il-membri tad-WTO huma meħtieġa li jeliminaw id-drittijiet ta' sussidju fuq l-esportazzjoni tagħhom mid-data ta' dik id-Deċiżjoni. Għalhekk, id-dispożizzjonijiet tal-Unjoni dwar ir-rifużjonijiet tal-esportazzjoni stipulati fl-Artikoli 196 sa 204 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, jenħtieġ jithassru.

- (27) Fir-rigward tal-kreditu tal-esportazzjoni, il-garanziji tal-kreditu tal-esportazzjoni u l-programmi tal-assigurazzjoni, tal-intrapriżi kummerċjali Statali tal-esportazzjoni agrikola u tal-għajnuna internazzjonali tal-ikel, l-Istati Membri jistgħu jadottaw miżuri nazzjonali li jirrispettaw i-dritt tal-Unjoni. Billi l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha huma Membri tad-WTO, dawn il-miżuri nazzjonali jenħtieġ ikunu konformi wkoll mar-regoli stabbiliti f'dik id-Deċiżjoni Ministerjali tad-WTO tad-19 ta' Diċembru 2015, bħala kwistjoni ta' dritt tal-Unjoni u d-dritt internazzjonali.
- (28) L-obbligi ta' rappurtar obsoleti tal-Kummissjoni fir-rigward tas-suq tal-ħalib u tal-prodotti tal-ħalib, l-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tal-iskema tal-iskejjel u l-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni fis-settur agrikolu jenħtieġ jithassru. L-obbligi ta' rappurtar dwar is-settur tal-apikultura jenħtieġ jiġu integrati fir-Regolament (UE).../... (*ir-Regolament dwar il-Pjan Strategiku tal-PAK*).
- (29) Minhabba t-ħassir tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>17</sup> bir-Regolament (UE) .../... (*ir-Regolament dwar il-Pjan Strategiku tal-PAK*), id-dispożizzjonijiet dwar il-kontrolli u l-penali marbuta mal-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni u mad-denominazzjonijiet ta' oriġini, indikazzjonijiet ġeografici u termini tradizzjonali protetti jenħtieġ jiġu integrati fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (30) Id-dispożizzjonijiet dwar ir-riżerva għall-kriżijiet fis-settur agrikolu stabbilita fil-Kapitolu III tal-Parti V tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenħtieġ li jithassru minhabba li hemm dispożizzjonijiet aġġornati dwar ir-riżerva agrikola stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru.../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>18</sup> (*ir-Regolament Orizzontali*).
- (31) Fid-dawl tan-numru limitat ta' registrazzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici tal-inbejjed aromatizzati skont ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>19</sup> il-qafas ġuridiku għall-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici għal dawk il-prodotti jenħtieġ jiġi ssimplifikat. L-inbejjed aromatizzati u xarbiet alkoħoliċi oħra bl-eċċezzjoni tal-ispirti u dawk il-prodotti tad-dwieli elenkati fil-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenħtieġ ikollhom l-istess reġim u proċeduri ġuridici bħall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel l-oħra. Il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 jenħtieġ jiġi estiż biex ikopri dawk il-prodotti. Ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jenħtieġ jiġi emendat biex jieħu kont ta' din il-bidla fir-rigward tat-titolu, il-kamp ta' applikazzjoni, id-definizzjonijiet u d-dispożizzjonijiet tiegħu dwar it-tikkettar ta' prodotti tal-inbid

<sup>17</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008, (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

<sup>18</sup> Ir-Regolament (UE).../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar il-finanzjament u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 (ĠU L..., p...).

<sup>19</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-prezentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici tal-prodotti tal-inbid aromatizzati u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1601/91, (GU L 84, 20.3.2014, p. 14).

aromatizzat. Jenhtieg tigi żgurata tranzizzjoni bla xkiel għall-ismijiet protetti skont ir-Regolament (UE) Nru 251/2014.

- (32) Il-proċeduri relatati mar-registrazzjoni tad-denominazzjonijiet ta' origini protetta, tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti u tal-ispeċjalitajiet tradizzjonali garantiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 jenhtieg jiġu ssimplifikati biex ikun żgurat li ismijiet godda jkunu jistgħu jiġu rreġistrati f'perjodi iqsar taż-żmien. Il-proċedura ta' oppożizzjoni jenhtieg tigi ssimplifikata.
- (33) Jenhtieg ikunu previsti derogi speċifiċi li jippermettu l-użu tal-isem irreġistrat flimkien ma' ismijiet oħra ta' speċjalità tradizzjonali garantita. Il-Kummissjoni jenhtieg tiffissa perjodi tranzizzjonali għall-użu ta' denominazzjonijiet li jinkludu ismijiet ta' speċjalitajiet tradizzjonali garantiti, f'konformità mal-kundizzjonijiet għal tali perjodi tranzizzjonali li diġà jeżistu għal denominazzjonijiet ta' origini protetti u indikazzjonijiet ġeografici protetti.
- (34) Il-proċedura għall-approvazzjoni tal-emendi għall-Ispeċifikazzjonijiet tal-Prodotti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 jenhtieg tigi ssimplifikata billi tigi introdotta distinzjoni bejn l-emendi tal-Unjoni u l-emendi standard. Skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà, l-Istati Membri jenhtieg ikunu responsabbli mill-approvazzjoni tal-emendi standard u l-Kummissjoni jenhtieg iżzomm ir-responsabbiltà li tapprova l-emendi tal-Unjoni lill-Ispeċifikazzjonijiet tal-Prodott.
- (35) L-ammonti tar-rizorsi finanzjarji disponibbli biex jiffinanzjaw il-miżuri skont ir-Regolamenti (UE) Nru 228/2013<sup>20</sup> u (UE) Nru 229/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>21</sup> jenhtieg jiġu aġġornati.
- (36) Jenhtieg għalhekk li r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 251/2014, (UE) Nru 228/2013 u (UE) Nru 229/2013 jiġu emendati kif mehtieg,
- (37) Jenhtieg jiddaħhlu arrangamenti tranzizzjonali għall-applikazzjonijiet għall-protezzjoni u għar-registrazzjoni tad-denominazzjonijiet ta' origini protetta, l-indikazzjonijiet ġeografici u l-ispeċjalitajiet tradizzjonali garantiti li ġew sottomessi qabel id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u għan-nefqa mgarrba qabel l-1 ta' Jannar 2021 taħt skemi ta' għajjnuna għaž-żejt taż-żebbuġa u ż-żebbuġ tal-mejda, tal-frott u l-ħaxix, tal-inbid, l-apikultura u tal-hops stabbiliti fl-Artikoli 29 sa 60 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (38) Sabiex tigi żgurata tranzizzjoni bla xkiel għall-qafas ġuridiku l-ġdid stabbilit fir-Regolament (UE).../... (*ir-Regolament dwar il-Pjan Strateġiku tal-PAK*), id-dispożizzjonijiet li jikkoncernaw l-emendi lir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fir-rigward ta' ċerti skemi ta' għajjnuna u għar-rizerva għal krizijiet fis-setturi agrikoli u d-dispożizzjonijiet dwar emendi lir-Regolamenti (UE) Nru 228/2013 u (UE) Nru 229/2013 jenhtieg li japplikaw mill-1 ta' Jannar 2021,

<sup>20</sup> Ir-Regolament (UE) No 228/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Marzu 2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikultura fir-reġjuni l-aktar imbiegħda tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 (ĠU L 78, 20.3.2013, p. 23).

<sup>21</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 229/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Marzu 2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikultura favur il-gżejjer minuri fil-Baħar Eġew u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1405/2006 (ĠU L 78, 20.3.2013, p. 41).



ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Emendi tal-artikoli ghar-Regolament (UE) Nru 1308/2013**

Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 huwa emendat kif ġej:

(1) l-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 jithassar;

(b) Il-Paragrafi 3 u 4 huma sostitwiti b'dan li ġej:

“3. Id-definizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE) .../...tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [*ir-Regolament Orizzontali*] u r-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\*\* [*ir-Regolament dwar il-Pjan Strategiku tal-PAK*] għandhom japplikaw għall-għanijiet ta' dan ir-Regolament, minbarra jekk ikun previst mod ieħor f'dan ir-Regolament.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 227 li jemendaw id-definizzjonijiet li jirrigwardaw is-setturi stabbiliti fl-Anness II sa fejn huwa meħtieġ biex jiġu aġġornati d-definizzjonijiet fid-dawl tal-iżviluppi tas-suq.

-----  
\* Ir-Regolament (UE).../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... dwar il-finanzjament u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 (ĠU L....., p...).

\*\* Ir-Regolament (UE).../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jifasslu mill-Istati Membri taħt il-Politika Agrikola Komuni (il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L....., p...).”;

(2) l-Artikolu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*“Artikolu 5*

**Rati ta' konverżjoni għar-ross**

Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jiffissaw ir-rati tal-konverżjoni għar-ross f'diversi stadji tal-ipproċessar.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 229(2).”;

(3) l-Artikolu 6 jithassar;

(4) Il-Kapitolu II tat-Titlu I tal-Parti II huwa emendat kif ġej:

(a) It-titlu huwa sostitwit b'dan li ġej:

*“KAPITOLU II*

*Għajnuna għall-provvista ta' frott u ħaxix u ta' ħalib u prodotti tal-ħalib fl-istabbilimenti edukattivi”;*

(b) l-intestatura “Taqsim 1” u t-titlu tagħha jithassru;

(c) L-Artikolu 23 a huwa emendat kif ġej:

(i) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 4, l-għajjnuna taht l-iskema għall-iskejjel allokata għad-distribuzzjoni tal-prodotti, il-miżuri edukattivi ta' akkumpanjament u l-ispejjeż relatati msemmija fl-Artikolu 23(1) ma għandhiex taqbeż il-EUR 220 804 135 miljun għal kull sena skolastika.

F'dak il-limitu globali, l-għajjnuna ma għandhiex taqbeż:

(a) għall-frott u l-ħaxix għall-iskejjel: EUR 130 608 466 miljun għal kull sena skolastika.

(b) għall-ħalib għall-iskejjel: EUR 90 195 669 miljun għal kull sena skolastika.

(ii) Fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2, it-tieni sentenza tithassar;

(iii) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. Mingħajr ma jinqabeż il-limitu globali ta' EUR 220 804 135 miljun stipulat fil-paragrafu 1, kwalunkwe Stat Membru jista' jittrasferixxi darba kull sena skolastika sa 20 % tal-allokkazzjoni indikattiva waħda jew l-oħra tiegħu.”;

(d) It-taqsimiet 2 sa 6 li jkopru l-Artikoli 29 sa 60 jithassru;

(5) fl-Artikolu 63, il-paragrafu 1 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli kull sena l-awtorizzazzjonijiet għal taħwil ġdid li jikkorrispondi ma’:

(a) jew 1 % taż-żona totali attwalment imħawla bid-dwieli fit-territorju tagħhom, kif imkejla fil-31 ta' Lulju tas-sena ta' qabel; jew

(b) 1 % ta' żona li tinkludi ż-żona attwalment imħawla bid-dwieli fit-territorju tagħhom, kif imkejla fit-31 ta' Lulju 2015, u ż-żona koperta mid-drittijiet għat-thawwil mogħtijin lill-produtturi fit-territorju tagħhom skont l-Artikolu 85h, l-Artikolu 85i jew l-Artikolu 85k tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 u disponibbli għall-konverżjoni f'awtorizzazzjonijiet fl-1 ta' Jannar 2016, kif imsemmi fl-Artikolu 68 ta' dan ir-Regolament.”;

(6) fl-Artikolu 81, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“2. Soġġett għall-paragrafu 3, l-Istati Membri għandhom jikklassifikaw liema varjetajiet ta' għeneb tal-inbid jistgħu jithawlu, jergħu jithawlu jew jitlaqqmu fit-territorji tagħhom għall-fini tal-produzzjoni tal-inbid.

L-Istati Membri jistgħu jikklassifikaw il-varjetajiet tal-għeneb tal-inbid meta:

(a) il-varjetà kkonċernata tkun tal-ispeċi *Vitis vinifera* jew *Vitis Labrusca*; jew

(b) il-varjetà kkonċernata tkun ġejja minn tlaqqim bejn l-ispeċijiet *Vitis vinifera*, *Vitis Labrusca* u speċijiet oħrajn tal-genus *Vitis*.

Meta varjetà ta' għeneb tal-inbid tithassar mill-klassifikazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-qluġh ta' dwieli ta' din il-varjetà għandu jsir fi żmien 15-il sena mit-thassir tagħha.

- (7) fl-Artikolu 90, il-paragrafu 3 huwa ssostitwit b'dan li ġej:
- “3. Għajr jekk ma jkunx previst mod ieħor fi ftehimiet internazzjonali konklużi skont it-TFUE, l-importazzjoni tal-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun soġġetta għall-preżentazzjoni ta’:
- (a) ċertifikat li juri konformità mad-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2, magħmul minn korp kompetenti u inkluż f’lista li għandha ssir pubblika mill-Kummissjoni fil-pajjiż ta’ orijini tal-prodott;
- (b) rapport ta’ analiżi magħmul minn korp jew dipartiment mahtur mill-pajjiż ta’ orijini tal-prodott, jekk il-prodott ikun maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem.”;
- (8) fit-Taqsima 1 tal-Kapitolu 1 tat-Titolu II tal-Parti II, tiżdied is-Subtaqsima 4a li ġejja :

"Subtaqsima 4a

### **Kontrolli u penali**

#### *Artikolu 90a*

#### **Verifiki u penali ohrajn marbutin ma' regoli dwar il-kummerċjalizzazzjoni**

1. Mingħajr preġudizzju għal atti dwar is-settur tal-inbid li ġew adottati skont l-Artikolu 57 tar-Regolament (UE) [.../...] (*ir-Regolament Orizzontali*), fil-każ ta’ ksur tar-regoli tal-Unjoni fis-settur tal-inbid, l-Istati Membri għandhom japplikaw penali amministrattivi proporzjonati, effettivi u dissważivi skont it-Titolu IV, tal-Kapitolu I ta’ dak ir-Regolament (*ir-Regolament Orizzontali*).
2. Għall-protezzjoni tal-fondi tal-Unjoni u l-identità, il-provenjenza u l-kwalità tal-inbid tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti ddelegati f’konformità mal-Artikolu 227 li jikkonċernaw:
  - (a) l-istabbiliment ta' bank tad-data analitiku tad-data isotopika li tgħin biex titkixxef il-frodi, li għandha tinbena abbażi ta' kampjuni miġbura mill-Istati Membri;
  - (b) ir-regoli dwar il-korpi ta' kontroll u l-assistenza reċiproka bejniethom;
  - (c) ir-regoli dwar l-użu komuni tas-sejbiet tal-Istati Membri;
3. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jstipulaw il-miżuri kollha meħtieġa għall-istabbiliment ta’:
  - (a) il-proċeduri relatati mal-banek tad-data tal-Istati Membri stess u mal-bank tad-data analitiku tad-data isotopika li se jgħinu biex tinkixef il-frodi;
  - (b) il-proċeduri relatati mal-kooperazzjoni u l-assistenza bejn l-awtoritajiet u l-korpi tal-kontroll;
  - (c) fir-rigward tal-obbligu msemmi fil-paragrafu 3, ir-regoli għat-twettiq tal-verifiki ta' konformità mal-istandards ta' kummerċjalizzazzjoni, ir-regoli dwar l-awtoritajiet responsabbli għat-twettiq tal-verifiki, kif ukoll għall-kontenut, il-frekwenza u l-istadju ta' kummerċjalizzazzjoni li fir-rigward tagħhom għandhom japplikaw dawk il-verifiki.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 229(2).”;

(9) l-Artikolu 93 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) “denominazzjoni tal-origini” tfisser isem li jidentifika prodott, imsemmi fl-Artikolu 92(1):

- (i) li l-kwalità jew il-karatteristiċi tiegħu huma essenzjalment jew esklużivament dovuti għal ambjent ġeografiku partikolari bil-fatturi naturali inerenti tiegħu u fejn rilevanti l-fatturi umani;
- (ii) li jorigina f'post speċifiku, f'reġjun jew, f'kazijiet eċċezzjonali, f'pajjiż;
- (iii) prodott minn għeneb li jorigina esklużivament minn dik iż-żona ġeografika;
- (iv) il-produzzjoni tiegħu ssir f'dik iż-żona ġeografika; u
- (v) huwa magħmul minn varjetajiet ta' dwieli tal-ispeċi *Vitis vinifera* jew minn speċijiet li jirriżultaw minn tilqim bejn l-ispeċi *Vitis vinifera* u speċijiet oħrajn tal-ġenus *Vitis*.”;

(b) Fil-paragrafu 2, il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(c) jissodisfaw ir-rekwiżiti msemmija fil-punti (a)(i) sa (iv) tal-paragrafu 1 ; kif ukoll

(c) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. Il-produzzjoni kif imsemmija fil-punti (a)(iv) u (b)(iii) tal-paragrafu 1 għandha tkopri l-operazzjonijiet kollha involuti, mill-ħsad tal-għeneb sat-tmiem tal-proċessi tal-produzzjoni tal-inbid, ħlief għal kwalunkwe proċess li jiġi wara l-produzzjoni.”;

(10) fl-Artikolu 94(1), is-sentenza introduttorja tiġi ssostitwita b'dan li ġej:

“L-applikazzjonijiet għall-protezzjoni tal-ismijiet bħala denominazzjonijiet ta' origini jew indikazzjonijiet ġeografiċi għandhom jinkludu.”

(11) fl-Artikolu 96, jizdiedu l-paragrafi 6 u 7 li ġejjin:

“6. L-Istat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni mingħajr dewmien jekk tinbeda xi proċedura quddiem qorti nazzjonali jew korp nazzjonali ieħor, dwar applikazzjoni għall-protezzjoni li l-Istat Membru jkun bagħat lill-Kummissjoni, f'konformità mal-paragrafu 5.

7. Fejn ikun xieraq, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jissospendu l-eżami tal-applikazzjoni msemmija fl-Artikolu 97(2) sakemm qorti nazzjonali jew korp nazzjonali ieħor tkun iddeċidiet dwar oġġezzjoni għal applikazzjoni għall-protezzjoni meta l-Istat Membru jkun ikkunsidra li r-rekwiżiti huma ssodisfati fi proċedura nazzjonali preliminari skont il-paragrafu 5.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 229(2) jew (3).”;

(12) Fl-Artikolu 97, il-paragrafi 2, 3 u 4 huma sostitwiti b'dan li ġej:

- “2. Il-Kummissjoni għandha teżamina l-applikazzjonijiet għall-protezzjoni li tirċievi skont l-Artikoli 94 u 96(5). Għandha twettaq skrutinju għal żbalji evidenti, b’kont meħud tal-eżitu tal-proċedura nazzjonali preliminari mwettqa mill-Istat Membru kkonċernat.

L-iskrutinju mill-Kummissjoni jenhtieg li ma jeċċedix perjodu ta’ sitt xhur mid-data ta’ meta tkun waslet l-applikazzjoni mill-Istat Membru. Fejn jinqabeż dan il-perjodu, il-Kummissjoni għandha tindika bil-miktub lill-applikant ir-raġunijiet għad-dewmien.

3. Meta, abbażi tal-iskrutinju mwettaq skont il-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu, il-Kummissjoni tikkunsidra li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 93, 100 u 101 ikunu ntlahqu, għandha tadotta atti ta’ implimentazzjoni dwar il-pubblikazzjoni, f’*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, tad-Dokument Uniku msemmi fil-punt (d) tal-Artikolu 94(1) u tar-referenza għall-pubblikazzjoni tal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott magħmula waqt il-proċedura nazzjonali preliminari.

Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 229(2) jew (3).

4. Meta, abbażi tal-iskrutinju mwettaq skont il-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu, il-Kummissjoni tikkunsidra li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 93, 100 u 101 ma jkunux ġew issodisfati, għandha tadotta atti ta’ implimentazzjoni li jirrifjutaw l-applikazzjoni.

Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta’ eżami msemmija fl-Artikolu 229(2).”;

- (13) L-Artikoli 98 u 99 huma sostitwiti b’li ġej:

#### *“Artikolu 98*

#### **Proċedura ta’ oġġezzjoni**

Fi żmien tliet xhur mid-data tal-pubblikazzjoni f’*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* tad-Dokument Uniku msemmi fil-punt (d) tal-Artikolu 94(1), l-awtoritajiet ta’ Stat Membru jew ta’ pajjiż terz, jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu u li tkun residenti jew stabbilita f’pajjiż terz jistgħu jipprezentaw dikjarazzjoni ta’ oġġezzjoni lill-Kummissjoni li toponi l-protezzjoni proposta. Id-dikjarazzjoni ta’ oġġezzjoni għandha tkun sostanzjata kif xieraq.

Kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu u li tkun residenti jew stabbilita fi Stat Membru ieħor li ma jkunx l-Istat Membru li jkun bagħat l-applikazzjoni għall-protezzjoni, tista’ tippreżenta d-dikjarazzjoni ta’ oġġezzjoni permezz tal-awtoritajiet tal-Istat Membru li fih tkun residenti jew stabbilita f’limitu ta’ żmien li jippermetti li tiġi ppreżentata dikjarazzjoni ta’ oġġezzjoni fi żmien il-limitu ta’ żmien imsemmi fl-ewwel paragrafu.

#### *Artikolu 99*

#### **Deċiżjoni dwar il-protezzjoni**

1. Meta l-Kummissjoni ma tkunx irċeviet dikjarazzjoni ammissibbli ta’ oġġezzjoni skont l-Artikolu 98, għandha tadotta atti ta’ implimentazzjoni li jagħtu l-protezzjoni. Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 229(2) jew (3).

2. Meta l-Kummissjoni tkun irċeviet dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni ammissibbli, għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jagħtu l-protezzjoni jew li jirrifjutaw l-applikazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 229(2).
3. Il-protezzjoni mogħtija skont dan l-Artikolu għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-konformità tal-prodotti kkonċernati ma' regoli oħrajn tal-Unjoni li għandhom x'jaqsmu b'mod partikolari mat-tqegħid tal-prodotti fis-suq, il-kummerċjalizzazzjoni u t-tikkettar tal-prodotti tal-ikel."

(14) fl-Artikolu 103, jizdied il-paragrafu 4 li ġej:

"4. Il-protezzjoni msemmija fil-paragrafu 2 għandha tapplika wkoll fir-rigward ta' merkanzija li tidhol fit-territorju doganali tal-Unjoni mingħajr ma tkun rilaxxata għal ċirkolazzjoni libera fit-territorju doganali tal-Unjoni u fir-rigward ta' merkanzija mibjugħa permezz tal-kummerċ elettroniku fl-Unjoni.";

(15) l-Artikolu 106 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*“Artikolu 106*

**Kanċellazzjoni**

Il-Kummissjoni tista', fuq inizjattiva proprja jew fuq talba debitament motivata minn Stat Membru, pajjiż terz jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jhassru l-protezzjoni ta' denominazzjoni ta' oriġini jew ta' indikazzjoni ġeografika f'ċirkustanza waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) meta l-konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott korrispondenti ma tkunx għadha garantita;
- (b) meta l-ebda prodott ma jkun tqiegħed fis-suq li jkollu d-denominazzjoni ta' oriġini jew l-indikazzjoni ġeografika protetta għal mill-inqas seba' snin konsekuttivi;
- (c) meta applikant li jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti f' Artikolu 95 jiddikjara li hu ma għadux irid iżomm il-protezzjoni ta' denominazzjoni ta' oriġini jew ta' indikazzjoni ġeografika.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 229(2).";

(16) L-Artikolu 111 jithassar;

(17) fit-Taqsima 2 tal-Kapitolu I tat- Titolu II tal-Parti II, tizdied is-Subtaqsima 4 li ġejja:

"Subtaqsima 4

**Verifiki relatati mad-denominazzjonijiet ta' oriġini, mal-indikazzjonijiet ġeografiċi u mat-termini tradizzjonali**

*Artikolu 116 a*

**Verifiki**

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-passi meħtieġa biex iwaqqfu l-użu illegali tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti , tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u tat-termini tradizzjonali protetti msemmija f'dan ir-Regolament.

2. L-Istati Membri għandhom jaħtru l-awtorità kompetenti responsabbli mit-twettiq tal-verifiki fir-rigward tal-obbligi stabbiliti f'din it-Taqsima. Għal dak il-ghan, l-Artikoli 4(2), 4(4), 5(1), 5(4) u 5(5) tar-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill \* għandhom japplikaw.
3. Fi hdan l-Unjoni, l-awtorità kompetenti msemija fil-paragrafu 2 jew korp delegat wieħed jew aktar fis-sens tal-punt (5) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2017/625, li topera bhala entità taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti skont il-kriterji stabbiliti fil-Kapitolu III tat-Titolu II ta' dak ir-Regolament, għandha tivverifika kull sena l-konformità mal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott, matul il-produzzjoni tal-inbid u matul u wara l-ipproċessar.
4. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni dwar dawn li ġejjin:
  - (a) il-komunikazzjoni li għandha ssir mill-Istati Membri lill-Kummissjoni;
  - (b) ir-regoli li jirregolaw l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-konformità mal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott, inkluż meta ż-żona ġeografika tkun f'pajjiż terz;
  - (c) l-azzjonijiet li għandhom jiġu implimentati mill-Istati Membri għall-prevenzjoni tal-użu illegali tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti, tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u tat-termini tradizzjonali protetti;
  - (d) il-kontrolli u l-verifika li għandhom jitwettqu mill-Istati Membri, inkluż l-ittestjar.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 229(2).

\* Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali ohra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-ghalf, ta' regoli dwar is-sahha u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-sahha tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deciżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali) (ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1).”;

(18) l-Artikolu 119 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, is-sentenza introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

“It-tikkettar u l-prezentazzjoni tal-prodotti msemija fil-punti 1 sa 11, 13, 15, 16, 18 u 19 tal-Parti II tal-Anness VII kkummerċjalizzati fl-Unjoni jew għall-esportazzjoni għandu jkollhom l-indikazzjonijiet obligatorji li ġejjin:”;

(b) jiżdied il-paragrafu 4 li ġej:

“4 L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri biex jiżguraw li l-prodotti msemija fil-paragrafu 1 li ma jkollhomx tikketta konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament ma jitqegħdux fis-suq, jew jiġu ritirati minnu jekk ikunu diġà mqieghda fis-suq.”

(19) fl-Artikolu 120(1), is-sentenza introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

“It-tikkettar u l-preżentazzjoni tal-prodotti msemmija fil-punti 1 sa 11, 13, 15, 16, 18 u 19 tal-Parti II tal-Anness VII jistgħu, b’mod partikolari, ikollhom l-indikazzjonijiet fakultattivi li ġejjin.”;

- (20) Fl-Artikolu 122, il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:
- (a) fil-punt (b), jithassar il-punt (ii);
  - (b) fil-punt (c), jiżdied il-punt (iii) li ġej:  
“((iii) it-termini li jirreferu għal azjenda u l-kundizzjonijiet għall-użu tagħhom.”;
  - (c) fil-punt (d), il-punt (i) huwa sostitwit b’dan li ġej:  
“(i) il-kundizzjonijiet tal-użu ta’ ċerti forom ta’ fliexken u tal-għotjien, u lista ta’ ċerti forom speċifiċi ta’ fliexken.”;
- (21) It-Taqsima 1 tal-Kapitolu II tat-Titolu II tal-Parti II hija emendata kif ġej:
- (a) l-Artikolu 124 jithassar;
  - (b) l-intestatura “Subtaqsima 1” u t-titlu tiegħu jithassru;
  - (c) is-subtaqsimiet 2 u 3 li jkopru l-Artikoli 127 sa 144 jithassru;
- (22) fl-Artikolu 145(3), l-ewwel sentenza hija sostitwita b’dan li ġej:
- “L-Istati Membri li fil-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK tagħhom jipprevedu r-ristrutturar u l-konverzjoni tal-vinji f’konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 52(1) tar-Regolament (UE) Nru.../... [*ir-Regolament dwar il-Pjan Strateġiku tal-PAK*], għandhom, abbażi tar-reġistru tal-vinji, jissottomettu lill-Kummissjoni sal-1 ta’ Marzu ta’ kull sena inventarju aġġornat tal-potenzjal tal-produzzjoni tagħhom.”;
- (23) l-Artikolu 189 jithassar;
- (24) jithassru l-Artikoli 192 u 193;
- (25) fil-Kapitolu IV, jiżdied l-Artikolu 193 a li ġej:

*“Artikolu 193 a*

**Sospensjoni tad-dazji tal-importazzjoni għall-melassa**

Il-Kummissjoni tista’ tadotta atti ta’ implimentazzjoni li jissospendu, kompletament jew parzjalment, id-dazji fuq l-importazzjoni għall-melassa bil-kodiċi tan-NM 1703.

Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 229(2) jew (3).”;

- (26) Fil-Parti III, il-Kapitolu VI, li jkopri l-Artikoli 196 sa 204, jithassar;
- (27) Fl-Artikolu 225, il-punti (a) sa (d) jithassru.
- (28) Fil-Parti V, il-Kapitolu III li jkopri l-Artikolu 226 jithassar.
- (29) Il-Parti II tal-Anness II hija emendata kif ġej:
- (a) fil-punt 4 tat-Taqsima A tithassar it-tieni sentenza;
  - (b) It-Taqsima B tithassar;
- (30) L-Anness III huwa emendat kif ġej:
- (a) it-titolu huwa sostitwit b’dan li ġej:



“IL-KWALITÀ STANDARD TAR-ROSS U TAZ-ZOKKOR IMSEMMIJA  
FL-ARTIKOLU 1a TAR-REGOLAMENT (UE) Nru 1370/2013\*

\* Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1370/2013 tas-16 ta' Diċembru 2013 li jiddetermina miżuri dwar l-iffissar ta' ċerti għajnuniet u rifiżjonijiet relatati mal-organizzazzjoni komuni tas-swieġ tal-prodotti agrikoli (GU L 346, 20.12.2013, p. 12)”;

(b) Fil-Parti B, tithassar it-Taqsima I;

(31) l-Anness VI jithassar;

(32) fil-parti II tal-Anness VII jiżdiedu l-punti (18) u (19) li ġejjin:

“(18) It-terminu “dealkoħolizzat” jista' jintuża flimkien mal-isem tal-prodotti tad-dielja msemmija fil-punti 1 u 4 sa 9, meta l-prodott:

(a) jinkiseb minn inbid kif definit fil-punt 1, l-inbid frizzanti kif definit fil-punt 4, l-inbid frizzanti ta' kwalità kif definit fil-punt 5, l-inbejjed frizzanti aromatiċi ta' kwalità għolja kif definit fil-punt 6, l-inbid frizzanti bil-gass kif definit fil-punt 7, l-inbid semifrizzanti kif definit fil-punt 8, jew minn inbid semifrizzanti bil-gass kif definit fil-punt 9;

(b) sarlu trattament għad-dealkoħolizzazzjoni skont proċessi speċifikati fit-Taqsima E tal-Parti I tal-Anness VIII; u

(c) ikollu qawwa alkoħolika totali ta' mhux aktar minn 0,5 % tal-volum.

(19) It-terminu “parzjalment dealkoħolizzat” jista' jintuża flimkien mal-isem tal-prodotti tad-dielja msemmija fil-punti 1 u 4 sa 9, meta l-prodott:

(a) jinkiseb minn inbid kif definit fil-punt 1, l-inbid frizzanti kif definit fil-punt 4, l-inbid frizzanti ta' kwalità kif definit fil-punt 5, l-inbejjed frizzanti aromatiċi ta' kwalità għolja kif definit fil-punt 6, l-inbid frizzanti bil-gass kif definit fil-punt 7, l-inbid semifrizzanti kif definit fil-punt 8, jew minn inbid semifrizzanti bil-gass kif definit fil-punt 9;

(b) sarlu trattament għad-dealkoħolizzazzjoni skont proċessi speċifikati fit-Taqsima E tal-Parti I tal-Anness VIII; u

(c) ikollu qawwa alkoħolika totali ta' aktar minn 0,5 % tal-volum u wara l-proċessi speċifikati fit-Taqsima E tal-Parti I tal-Anness VIII, il-qawwa alkoħolika totali tiegħu titnaqqas b'iktar minn 20 % tal-volum meta mqabbel mal-qawwa alkoħolika totali inizjali tiegħu.”;

(33) fil-parti I tal-Anness VIII, qed tiżdied it-Taqsima E li ġejja:

“E. Proċessi tad-dealkoħolizzazzjoni

Il-proċessi tad-dealkoħolizzazzjoni li ġejjin, kemm jekk użati kull wieħed waħdu jew flimkien, għandhom jiġu awtorizzati li jnaqqsu parti jew kwazi l-kontenut kollu tal-etanol fi prodotti tad-dielja msemmija fil-punti 1 u 4 sa 9 tal-Parti II tal-Anness VII:

(a) evaporazzjoni parzjali bil-vakwu

(b) tekniki bil-membrani;

(c) id-distillazzjoni.

Il-proċessi tad-dealkoħolizzazzjoni ma għandhomx jirriżultaw f'difetti organolettiċi tal-prodott tad-dwieli. L-eliminazzjoni tal-etanol fil-prodott fid-

dwieli ma għandhiex issir flimkien maż-żieda tal-kontenut taz-zokkor tal-most tal-gheneb.”.

## *Artikolu 2*

### **Emendi ghar-Regolament (UE) Nru 1151/2012**

Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 huwa emendat kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 2, il-paragrafi 2 u 3 huma sostitwiti b'dan li ġej:
  - “2. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għal spirti jew prodotti tad-dwieli kif definiti fil-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, bl-eċċezzjoni għall-hall tal-inbid.
  3. Dan ir-Regolament, u b’mod partikolari r-registrazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 52, għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-konformità tal-prodotti kkonċernati mar-regoli l-oħrajn tal-Unjoni li għandhom x’jaqsmu b’mod partikolari mat-tqegħid tal-prodotti fis-suq, il-kummerċjalizzazzjoni u t-tikkettar tal-prodotti tal-ikel.”;
- (2) fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 5, il-punt (b) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(b) li l-kwalità jew il-karatteristiċi tiegħu huma essenzjalment jew esklużivament dovuti għal ambjent ġeografiku partikolari, bil-fatturi naturali inerenti tiegħu u fejn relevanti l-fatturi umani.”;
- (3) fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 7, il-punt (d) jithassar;
- (4) fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 10, is-sentenza introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

“ Dikjarazzjoni motivata ta’ oppożizzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 51(1) għandha tkun ammissibbli biss jekk tasal għand il-Kummissjoni fil-limitu taż-żmien stabbilit f’dak il-paragrafu u jekk hija.”;
- (5) fl-Artikolu 13, jizdied il-paragrafu 4 li ġej:

“4. Il-protezzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tapplika wkoll fir-rigward ta’ merkanzija li tidhol fit-territorju doganali tal-Unjoni mingħajr ma tkun rilaxxata għal ċirkolazzjoni libera fit-territorju doganali tal-Unjoni u fir-rigward ta’ merkanzija mibjugħa permezz tal-kummerċ elettroniku.”;
- (6) l-Artikolu 15 huwa emendat kif ġej:
  - (a) fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura ta’ eżami msemmija fl-Artikolu 57(2).”;
  - (b) fil-paragrafu 2, is-sentenza introduttorja hija sostitwita b’dan li ġej:

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 14, il-Kummissjoni tista’ tadotta atti ta’ implimentazzjoni li jestendu l-perjodu tranzizzjonali msemmi fil-paragrafu 1 ta’ dan l-Artikolu fil-kazijiet ġustifikati fejn jintwera li.”;
- (7) jiddaħhal l-Artikolu 16a li ġej:

*“Artikolu 16 a*

**Indikazzjonijiet ġeografiċi eżistenti tal-prodotti tal-inbid aromatizzati**

L-ismijiet imdahhlin fir-registru stabbilit skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 251/2014 **tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** \* għandhom jiddahhlu b’mod awtomatiku fir-registru msemmi fl-Artikolu 11 ta’ dan ir-Regolament. L-Ispeċifikazzjonijiet korrispondenti għandhom jitqiesu li huma l-Ispeċifikazzjonijiet għall-iskopijiet tal-Artikolu 7 ta’ dan ir-Regolament.

\* **Ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1601/91, (ĠU L 84, 20.3.2014, p. 14).”;**

- (8) fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 21, is-sentenza introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:
- “Dikjarazzjoni motivata ta’ oppożizzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 51(1) għandha tkun ammissibbli biss jekk tasal għand il-Kummissjoni qabel ma jiskadi l-limitu taż-żmien u jekk hija.”;
- (9) jiddahhla l-Artikolu 24 a li ġej:

*“Artikolu 24 a*

**Perjodi tranzizzjonali għall-użu ta’ speċjalitajiet tradizzjonali garantiti**

Il-Kummissjoni tista’ tadotta atti ta’ implimentazzjoni li jagħtu perjodu tranzizzjonali sa hames snin biex jippermettu prodotti lid-denominazzjoni tagħhom tikkonsisti minn jew tinkludi isem li jkiser l-Artikolu 24(1) biex ikompli jużaw id-denominazzjoni li taħta kienu kkumerċjalizzati, sakemm dikjarazzjoni ammissibbli ta’ oppożizzjoni taħt l-Artikolu 49(3) jew l-Artikolu 51 turi li dan l-isem kien użat fis-suq tal-Unjoni b’mod legali għal mill-inqas hames snin qabel id-data tal-pubblikazzjoni prevista fil-punt (a) tal-Artikolu 50(2).

Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 57(2).”;

- (10) fl-Artikolu 49, jiżdiedu l-paragrafi 8 u 9 li ġejjin:
- “8. L-Istat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni mingħajr dewmien jekk tinbeda xi proċedura quddiem qorti nazzjonali jew korp nazzjonali ieħor, dwar applikazzjoni mibgħuta lill-Kummissjoni, f’konformità mal-paragrafu 4.
9. Fejn ikun xieraq, il-Kummissjoni tista’ tadotta atti ta’ implimentazzjoni li jissospendu l-iskrutinju tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni msemmija fl-Artikolu 50 sakemm qorti nazzjonali jew korp nazzjonali ieħor tkun iddeċidiet fuq kontestazzjoni tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni meta l-Istat Membru jkun ha deċiżjoni favorevoli fi proċedura nazzjonali skont il-paragrafu 4.
- Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mingħajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 57(2).

- (11) l-Artikolu 50 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*“Artikolu 50*

**Skrutinju mill-Kummissjoni u publikazzjoni għal oppożizzjoni**

1. Il-Kummissjoni għandha teżamina l-applikazzjonijiet għar-registrazzjoni li hi tircievi skont l-Artikolu 49(4) u (5). Il-Kummissjoni għandha

tirrevedi l-applikazzjonijiet għal żbalji evidenti, b'kont meħud tal-eżitu tal-proċedura ta' skrutinju u ta' oppożizzjoni mwettqa mill-Istat Membru kkonċernat

L-iskrutinju mill-Kummissjoni jenhtieg li ma jeċċedix perjodu ta' sitt xhur mid-data ta' meta tkun waslet l-applikazzjoni mill-Istat Membru. Fejn jinqabeż dan il-perjodu, il-Kummissjoni għandha tindika bil-miktub lill-applikant ir-raġunijiet għad-dewmien.

Il-Kummissjoni għandha, għall-inqas kull xahar, tagħmel pubblika l-lista ta' ismijiet li għalihom ġew ipprezentati lilha applikazzjonijiet għal reġistrazzjoni, kif ukoll id-data tal-prezentazzjoni tagħhom.

2. Meta, abbażi tal-iskrutinju mwettaq skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni tqis li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 5 u 6 ikunu ssodisfati fir-rigward tal-applikazzjonijiet għar-reġistrazzjoni taħt l-iskema stabbilita fit-Titolu II, jew li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 18(1) u (2) ġew issodisfati fir-rigward tal-applikazzjonijiet taħt l-iskema stabbilita fit-Titolu III, għandha tippubblika f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*:
  - (a) għall-applikazzjonijiet taħt l-iskema stabbilita fit-Titolu II, id-Dokument Uniku u r-referenza għall-pubblikazzjoni tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott;
  - (b) għall-applikazzjonijiet taħt l-iskema stabbilita fit-Titolu III, l-Ispeċifikazzjoni.

(12) l-Artikolu 51 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Fi żmien tliet xhur mid-data tal-pubblikazzjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, l-awtoritajiet ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz, jew persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess leġittimu u tkun stabbilita f'pajjiż terz jistgħu jipprezentaw dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni lill-Kummissjoni.

Kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess leġittimu, li tkun stabbilita jew residenti fi Stat Membru ieħor għajr dak minn fejn tkun saret l-applikazzjoni, tista' tippreżenta dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni lill-Istat Membru li fih tkun residenti jew stabbilita fil-limiti ta' perjodu taż-żmien li jippermetti li tiġi ppreżentata oppożizzjoni skont l-ewwel subparagrafu.

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Il-Kummissjoni għandha teżamina l-ammissibbiltà tad-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni b'mod partikolari abbażi tar-raġunijiet għall-oppożizzjoni stabbiliti fl-Artikolu 10 fir-rigward tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u l-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u b'mod partikolari abbażi tar-raġunijiet għall-oppożizzjoni stabbiliti fl-Artikolu 21 fir-rigward tal-ispeċjalitajiet tradizzjonali garantiti.”;

(c) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. Jekk il-Kummissjoni tqis li d-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni tkun ammissibbli hija għandha, fi żmien hames xhur mid-data tal-pubblikazzjoni tal-applikazzjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni*

*Ewropea*, tistieden lill-awtorità jew lill-persuna li tkun bagħtet id-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni u lill-awtorità jew il-korp li pprezentaw l-applikazzjoni lill-Kummissjoni sabiex jidhlu f'konsultazzjonijiet xierqa ma' xulxin għal perjodu raġonevoli li ma għandux jaqbez it-tliet xhur.

L-awtorità jew persuna li pprezentaw id-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni u l-awtorità jew korp li pprezentaw l-applikazzjoni għandhom jibded dawn il-konsultazzjonijiet xierqa mingħajr dewmien żejjed. Dawn għandhom jipprovdu lil xulxin bl-informazzjoni rilevanti biex jivvalutaw jekk l-applikazzjoni għar-registrazzjoni tikkonformax mal-kundizzjonijiet ta' dan ir-Regolament. Jekk ma jintlaħaqx ftehim, din l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta lill-Kummissjoni.

Fi kwalunkwe żmien matul dan il-perjodu ta' konsultazzjonijiet, il-Kummissjoni tista', fuq it-talba tal-applikant, testendi l-iskadenza għall-konsultazzjonijiet b'massimu ta' tliet xhur.

(d) il-paragrafu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5. Id-dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni u dokumenti oħra li jintbagħtu lill-Kummissjoni skont il-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom ikunu f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni.”;

(13) fl-Artikolu 52, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“2. Jekk il-Kummissjoni ma tirċievi l-ebda dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni ammissibbli skont l-Artikolu 51, hija għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni, mingħajr l-applikazzjoni tal-proċedura msemmija fl-Artikolu 57(2), li jirreġistraw l-isem.”;

(14) fl-Artikolu 53, il-paragrafi 2 u 3 huma sostitwiti b'dan li ġej:

“2. L-emendi għal Speċifikazzjoni ta' Prodott huma kklassifikati f'żewġ kategoriji f'dak li jirrigwarda l-importanza tagħhom: L-emendi tal-Unjoni, li jeħtieġu proċedura ta' oppożizzjoni fil-livell tal-Unjoni u l-emendi standard li għandhom jiġu indirizzati fil-livell tal-Istati Membri jew fil-livell tal-pajjiż terz.

Emenda titqies bħala emenda tal-Unjoni meta:

- (a) tinkludi bdil fl-isem ta' denominazzjoni ta' oriġini protetta, ta' indikazzjoni ġeografika protetta jew ta' speċjalità tradizzjonali garantita;
- (b) hemm ir-riskju li tinvalida r-rabtiet imsemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 5(1) għal denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u fl-Artikolu 5(2) għal indikazzjonijiet ġeografici protetti;
- (c) tintroduċi bidliet fil-metodu tal-produzzjoni jew lill-użu tal-materja prima u tal-ingredjenti li jiddevjaw minn din il-prattika tradizzjonali u lill-użi għall-ispeċjalitajiet tradizzjonali garantiti;
- (d) tinvolvi restrizzjonijiet ġodda fuq il-kummerċjalizzazzjoni tal-prodott.

L-emendi l-oħra kollha lill-Ispeċifikazzjonijiet tal-Prodotti jiġu kkunsidrati bħala emendi standard. Emenda temporanja li tikkonċerna bidla temporanja fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott li tirriżulta mill-impożizzjoni ta' miżuri sanitarji jew fitosanitarji obbligatorji mill-awtoritajiet pubbliċi jew emenda temporanja

meħtieġa minhabba diżastru naturali jew kundizzjonijiet tat-temp avversi formalment rikonnoxxuti mill-awtoritajiet kompetenti huma meqjusa wkoll bħala emendi standard.

L-emendi tal-Unjoni għandhom jiġu approvati mill-Kummissjoni. Il-proċedura tal-approvazzjoni għandha ssegwi, *mutatis mutandis*, il-proċedura stabbilita fl-Artikoli 49 sa 52.

L-emendi standard għandhom jiġu approvati mill-Istat Membru li fit-territorju tiegħu tinsab iż-żona ġeografika tal-prodott ikkonċernat u għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni. Il-pajjiżi terzi għandhom japprovaw l-emendi standard f'konformità mal-liġi applikabbli fil-pajjiż terz ikkonċernat u jinnotifikawhom lill-Kummissjoni.

L-emendi għandhom jiġu skrutinizzati b'kunsiderazzjoni tal-elementi l-oħra tal-Ispeċifikazzjonijiet tal-Prodott. Fejn xieraq, il-Kummissjoni jew l-Istat Membru kkonċernat jista' jistieden lill-applikant biex jimmodifika elementi oħra tal-Ispeċifikazzjonijiet tal-Prodott.

3. Sabiex tiffaċilita l-proċess amministrattiv tal-emendi tal-Unjoni u l-emendi standard lill-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott, inkluż fejn l-emenda ma tinvolvi l-ebda tibdil lid-Dokument Uniku, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 56, li jikkomplementaw ir-regoli tal-proċess ta' applikazzjoni għal emenda.

Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar il-proċeduri, il-forma u l-preżentazzjoni ta' applikazzjoni għal emenda u dwar in-notifika tal-emendi standard lill-Kummissjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 57(2).”;

(15) fil-punt I tal-Anness I, jiżdiedu l-inċizi li ġejjin:

- “- inbejjed aromatizzati kif definiti fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (UE) Nru 251/2014;
- xarbiet alkoħoliċi oħrajn, hlief għal xorb spirituż u prodotti tad-dwieli kif definiti fil-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.”.

### *Artikolu 3*

#### **Emendi għar-Regolament (UE) Nru 251/2014**

(1) it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

**“Ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni u t-tikkettartal-prodotti tal-inbid aromatizzati u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1601/91”**

(2) fl-Artikolu 1, il-paragrafu 1 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni u t-tikkettar ta' prodotti tal-inbid aromatizzati.”;

(3) fl-Artikolu 2, il-punt 3 jithassar;

(4) fl-Artikolu 5, il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

“4. Id-denominazzjonijiet tal-bejgħ jistgħu jiġu supplimentati jew sostitwiti b’indikazzjoni ġeografika ta’ prodott tal-inbid aromatizzat protett skont ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012.

(5) fl-Artikolu 8, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b’dan li ġej:

“2. L-isem tal-indikazzjoni ġeografika ta’ prodott tal-inbid aromatizzat protett skont ir-Regolament (UE) 1151/2012 għandu jidher fuq it-tikketta fil-lingwa jew fil-lingwi li fihom huwa rreġistrat, anki meta l-indikazzjoni ġeografika tissostitwixxi d-denominazzjoni tal-bejgħ skont l-Artikolu 5(4) ta’ dan ir-Regolament.

Fejn l-isem ta’ indikazzjoni ġeografika ta’ prodott tal-inbid aromatizzat protett skont ir-Regolament (UE) 1151/2012 ikun miktub b’alfabett mhux Latin, dan jista’ jidher ukoll f’lingwa uffiċjali waħda jew iżjed tal-Unjoni.”;

(6) l-Artikolu 9 jithassar;

(7) il-Kapitolu III jithassar.

#### *Artikolu 4*

### **Emenda għar-Regolament (UE) Nru 228/2013**

Fl-Artikolu 30, il-paragrafi 2 u 3 huma sostitwiti b’dan li ġej:

“2. Għal kull sena finanzjarja l-Unjoni għandha tiffinanzja l-miżuri previsti fil-Kapitoli III u IV, sa somma annwali massima ta’:

- fid-dipartimenti Franciżi extra-Ewropej:	EUR 267 580 000
- Azores u Madeira:	EUR 102 080 000
- il-Gzejjer Kanarji:	EUR 257 970 000

3. L-ammonti għal kull sena finanzjarja għall-finanzjament tal-miżuri previsti fil-Kapitolu III ma jistgħux ikunu akbar mill-ammonti li ġejjin:

- fid-dipartimenti Franciżi extra-Ewropej:	EUR 25 900 000
- Azores u Madeira:	EUR 20 400 000
- il-Gzejjer Kanarji:	EUR 69 900 000

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta’ implimentazzjoni biex tistabbilixxi r-rekwiżiti li f’konformità magħhom l-Istati Membri jistgħu jemendaw l-allokazzjoni tar-rizorsi allokat kull sena għall-prodotti differenti li jibbenefikaw mill-arrangamenti ta’ provvista. Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b’konformità mal-proċedura ta’ eżami msemmija fl-Artikolu 34(2).”.

#### *Artikolu 5*

### **Emenda għar-Regolament (UE) Nru 229/2013**

Fl-Artikolu 18, il-paragrafi 2 u 3 huma sostitwiti b’dan li ġej:

“2. L-Unjoni għandha tiffinanzja l-miżuri previsti fil-Kapitoli III u IV sa ammont massimu ta’ EUR 23 000 000.

3. L-ammont allokat għall-finanzjament tal-arrangamenti speċifiċi tal-provvista msemmi fil-Kapitolu III ma għandux ikun ta’ aktar minn EUR 6 830 000.”.

## *Artikolu 6*

### **Dispożizzjonijiet tranżitorji**

1. Ir-regoli applikabbli qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament għandhom ikomplu japplikaw għall-applikazzjonijiet għall-protezzjoni tad-denominazzjonijiet ta' orijini jew l-indikazzjonijiet ġeografici li tirċievi l-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament u għall-applikazzjonijiet għar-registrazzjoni tad-denominazzjonijiet ta' orijini protetti, l-indikazzjonijiet ġeografici protetti jew l-ispeċjalitajiet tradizzjonali garantiti li tirċievi l-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.
2. Ir-regoli applikabbli qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament għandhom ikomplu japplikaw għall-applikazzjonijiet għall-protezzjoni tal-ismijiet ta' nbejjed aromatizzati bħala indikazzjoni ġeografika li tirċievi l-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 qabel id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament. Madankollu, id-deċiżjoni dwar ir-registrazzjoni għandha tiġi adottata skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 kif emendat bil-punt (13) tal-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.
3. L-Artikoli 29 sa 60 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandhom ikomplu japplikaw wara l-1 ta' Jannar 2021 fir-rigward tan-nefqa mgarrba qabel l-1 ta' Jannar 2021 fl-iskemi ta' għajnuna msemmija f'dawk l-Artikoli.

## *Artikolu 7*

### **Id-dhul fis-sehh u l-applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-sehh [X] jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-punti (1)(b), (4), (8), (17), (22), (27), (28) u (31) tal-Artikolu 1, u l-Artikoli 4 u 5 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*



## **DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA**

### **1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA**

- 1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva
- 1.2. Qasam/oqsma ta' politika konċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB
- 1.3. Natura tal-proposta/tal-inizjattiva
- 1.4. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva
- 1.5. Durata u impatt finanzjarju
- 1.6. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)

### **2. MIŻURI TA' ĠESTJONI**

- 2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rappurtar
- 2.2. Sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll
- 2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

### **3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA**

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata(i)
- 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa
  - 3.2.1. *Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa*
  - 3.2.2. *Impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva*
  - 3.2.3. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

## 1. IL-QAFAS TAL-PROPOSTA

### 1.1. It-titlu tal-proposta

- a) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013;
- b) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jiffasslu mill-Istati Membri taht il-Politika agrikola komuni (il-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- c) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli, (UE) Nru 1151/2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-prezentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati, (UE) Nru 228/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u (UE) Nru 229/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura favur il-gzejjer minuri fil-Baħar Eġew.

### 1.2. Qasam/oqasma ta' politika kkonċernat(i) (*Raggruppament ta' programmi*)

Raggruppament ta' programmi 8 — Politika Agrikola u Marittima taht l-Intestatura 3 tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) 2021–2027 — Riżorsi naturali u Ambjent

### 1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma':

azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja<sup>22</sup>

l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

fużjoni jew dirottat ta' azzjoni waħda jew aktar lejn/ma' azzjoni oħra jew azzjoni ġdida

### 1.4. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

#### 1.4.1. *Rekwiżit(i) li jridu jiġu ssodisfati fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għall-proseguwiment tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

L-għanijiet tal-Politika Agrikola Komuni (PAK), stabbiliti fl-Artikolu 39 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jimmiraw li:

(a) il-produzzjoni agrikola tiżdied (inkluż permezz tal-progress tekniku u l-aħjar użu tal-fatturi tal-produzzjoni);

(b) u b'hekk tassigura livell ġust ta' għajxien għall-komunità agrikola (inkluż biż-żieda tad-dhul finanzjarju);

(c) is-swieq jiġu stabilizzati;

(d) id-disponibbiltà tal-provvisti tiġi żgurata; u

(e) ikun żgurat li l-provvisti jaslu għand il-konsumaturi bi prezzijiet raġonevoli.

Dawn huma aġġustati u artikolati għall-isfidi msemmija fit-taqsima 1.4.2 hawn taht sabiex l-enfasi titpogġa fuq l-10 prijoritajiet tal-Kummissjoni għall-2015–2019 u l-

<sup>22</sup>

Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

Għanjiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-NU u sabiex jiġi ssodisfat dan ta' hawn fuq, il-proposti għandhom l-għan li jistabbilixxu l-qafas leġislativ tal-Politika Agrikola Komuni għall-perjodu 2021–2027 — PAK aktar sempliċi, aktar intelligenti, moderna u aktar sostenibbli.

- 1.4.2. *Il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadann mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza tad-dritt, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, "il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni" huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur li altrimenti kien jinholoq mill-Istati Membri weh'dhom.*

In-natura transfruntiera u globali tal-isfidi ewlenin li qed jiffaċċjaw l-agrikoltura u ż-żoni rurali tal-UE teħtieġ politika komuni fil-livell tal-UE. Il-PAK tindirizza dawk l-isfidi billi:

- tiżgura kundizzjonijiet indaqs fis-suq uniku permezz ta' sistema komuni ta' protezzjoni tal-introjt u li tinfed is-sigurtà tal-ikel u tevita d-distorsjonijiet potenzjali tal-kompetizzjoni;
- issaħħaħ ir-reziljenza tas-settur tal-biedja tal-UE meħtieġa biex tiġi sfruttata l-globalizzazzjoni u
- tagħti r-riżultati fil-konfront tad-dimensjonijiet ewlenin tal-isfidi tas-sostenibbiltà bħat-tibdil fil-klima, l-użu tal-ilma, il-kwalità tal-arja u l-bijodiversità permezz tal-arkitettura ambjentali tal-PAK.

F'oqsma oħra, dimensjoni b'saħħitha għall-UE kollha jeħtieġ li tkun ikkombinata ma' aktar sussidjarjetà. Dawn l-oqsma jinkludu s-sikurezza alimentari (eż. l-armonizzazzjoni tal-istandards), l-isfidi taż-żoni rurali (b'lakuni kbar fil-qgħad rurali bejn l-Istati Membri), infrastruttura u servizzi rurali fqar, nuqqasijiet fir-riċerka u fl-innovazzjoni, u l-problemi marbuta mal-kwalità tal-ikel, mas-saħħa pubblika u man-nutrizzjoni. B'reazzjoni xierqa fil-livell tal-UE għal dawn l-isfidi, jista' jkun hemm azzjoni aktar effettiva u effiċjenti meta kkombinata ma' iżjed flessibbiltà fil-livell tal-Istati Membri.

- 1.4.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imġhoddi*

Abbażi tal-evalwazzjoni tal-qafas tal-politika attwali, konsultazzjoni estensiva mal-partijiet ikkonċernati kif ukoll analiżi tal-isfidi u l-htigijiet tal-gejjieni, saret valutazzjoni komprensiva tal-impatt. Aktar dettalji jistgħu jinstabu fil-valutazzjoni tal-impatt u l-memorandum ta' spjegazzjoni li qegħdin jakkumpanjaw il-proposti legali.

- 1.4.4. *Kompatibbiltà u sinerġija possibbli ma' strumenti oħra xierqa*

Fil-biċċa l-kbira fir-rigward tal-PAK, se jinkisbu sinerġiji sinifikanti u effetti ta' simplifikazzjoni billi, taħt qafas strateġiku wiehed tal-Pjan Strateġiku tal-PAK, tiġi inkluża l-implimentazzjoni tal-interventi ffinanzjati mill-FAEG u mill-FAEŻR. L-istrutturi diġà stabbiliti fl-Istati Membri għandhom ikunu sostnuti, filwaqt li r-regoli tal-ġestjoni u l-kontroll għandhom jiġu ssimplifikati u mfassla għall-interventi speċifiċi implimentati mill-Istati Membri.

Il-PAK iżzomm sinerġiji b'saħħithom mal-politika dwar il-klima u dwar l-ambjent, dwar kwistjonijiet relatati mas-saħħa u s-sikurezza alimentari, dwar l-aġenda diġitali fiż-żoni rurali u l-bioekonomija, dwar iż-żieda tal-għarfien u tal-innovazzjoni u l-politika tal-viceinat, dwar il-politika kummerċjali u ta' żvilupp, u dwar Erasmus +.

Il-PAK se taħdem f'sinergija u komplementarjetà ma' politiki u fondi oħra tal-UE, bħall-azzjonijiet implimentati taħt il-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej, il-fond InvestEU, id-disa' Programm ta' Qafas għar-Riċerka kif ukoll il-politika ambjentali u dik relatata mal-klima. Fejn xieraq, se jiġu stabbiliti regoli komuni sabiex jimmassimizzaw il-konsistenza u l-komplementarjetà bejn il-fondi, filwaqt li jiġi żgurat li jiġu rrispettati l-ispeċifitàjiet ta' dawn il-politiki.

Is-sinergiji mal-Programm Qafas ta' Riċerka (FP) se jkunu żgurati fir-raggruppament FP9 dwar "Ikel u Riżorsi Naturali" li l-oġettiv tiegħu huwa li l-agrikoltura u s-sistemi tal-ikel isiru kompletament sikuri, sostenibbli, reżiljenti, ċirkulari, diversi u innovattivi. Il-PAK se tibni rabtiet saħansitra iktar b'saħħithom mal-politika tar-Riċerka u l-Innovazzjoni tal-UE billi tintroduċi l-bijoekonomija bħala prijorità għall-PAK. Fir-raggruppament dwar "Riżorsi Alimentari u Naturali", l-enfasi jingħata wkoll lill-ksib tal-benefiċċji tar-revoluzzjoni diġitali, sabiex l-attivitajiet ta' Riċerka u Innovazzjoni jkomplu jagħtu kontribut lit-trasformazzjoni tal-agrikoltura u taż-żoni rurali.

Il-proposti legiżlattivi kkonċernati minn din id-dikjarazzjoni finanzjarja jenhtieg ikunu kkunsidrati fil-kuntest usa' tal-proposta għar-Regolament dwar id-Dispożizzjonijiet Komuni li jistabbilixxi qafas uniku ta' regoli komuni għall-fondi bħalma huma l-FAEŻR, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u oħrajn. Dak ir-regolament ta' qafas se jagħmel kontribuzzjoni importanti għat-tnaqqis tal-piż amministrattiv, għall-infiq tal-fondi tal-UE b'mod effettiv u biex is-simplifikazzjoni titqiegħed fil-prattika.

## 1.5. Durata u impatt finanzjarju

### durata limitata

- fis-seħħ mill-01/01/2021 sal-31/12/2027
- L-impatt finanzjarju mill-2021 sal-2027 għall-appropriazzjonijiet tal-impenji u mill-2021 sal-2027 għall-appropriazzjonijiet tal-pagamenti.

durata illimitata għal Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli, (UE) Nru 1151/2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel, (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati, (UE) Nru 228/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u (UE) Nru 229/2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura favur il-gżejjer minuri fil-Baħar Eġew

- Implimentazzjoni mill-2021 (sena baġitarja).

## 1.6. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)<sup>23</sup>

### Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni

- mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

<sup>23</sup> Dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/MT/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

- mill-aġenziji eżekuttivi
- Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri
- Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja lil:
  - pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;
  - organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);
  - il-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investment;
  - korpi li jissemmew fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;
  - korpi tal-liġi pubblika;
  - korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku safejn dawn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
  - korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
  - persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.
- *Jekk jiġi indikat aktar minn mod wiehed ta' ġestjoni, jekk jogħġbok ipprovi d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

#### Kummenti

L-ebda tibdil ta' sustanza meta mqabbel mal-qagħda preżenti, jiġifieri l-maġġoranza tan-nefqa kkonċernata mill-proposti leġislattivi dwar il-PAK se tkun ġestita mill-ġestjoni maqsuma mal-Istati Membri. Madankollu, parti ferm żgħira se tkompli taqa' taħt il-ġestjoni diretta tal-Kummissjoni.

## 2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

### 2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rappurtar

*Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.*

Għandu jiġu stabbilit qafas ta' prestazzjoni, monitoraġġ u evalwazzjoni bil-ħsieb li:

- (a) jevalwa l-impatt, l-effikaċja, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-koerenza u l-valur miżjud tal-UE tal-PAK;
- (b) jistabbilixxi miri u objettivi għall-objettivi speċifiċi tal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK;
- (c) jimmonitorja l-progress li sar lejn il-ksib tal-miri tal-Pjan Strateġiku tal-PAK;
- (d) jevalwa l-impatt, l-effikaċja, l-effiċjenza, ir-rilevanza u l-koerenza tal-interventi tal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK;
- (e) jappoġġa proċess ta' taġħlim komuni marbut mal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni.

L-Awtorità ta' Ġestjoni u l-Kumitat għall-Monitoraġġ se timmonitorja l-implimentazzjoni tal-Pjan Strateġiku tal-PAK u l-progress li jsir lejn il-ksib tal-miri tal-Pjan Strateġiku tal-PAK.

#### **Rapport Annwali dwar il-Prestazzjoni**

Sal-15 ta' Frar 2023 u l-15 ta' Frar ta' kull sena sussegwenti sa u inkluż l-2030, l-Istati Membri għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan Strateġiku tal-PAK matul is-sena finanzjarja preċedenti. Dawn ir-rapporti għandhom jagħtu taġħrif kwalitattiv u kwantitattiv ewlieni dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan Strateġiku tal-PAK b'referenza għad-data finanzjarja, għall-indikaturi tal-output u tar-riżultati. Dawn għandhom jinkludu wkoll informazzjoni dwar l-outputs imwettqa, in-nefqa mwettqa, ir-riżultati mwettqa u d-distanza mill-miri rispettivi taġħhom.

Id-data trażmessa għandha tkun marbuta mal-valuri miksuba għall-indikaturi għal interventi parzjali u interventi implimentati bis-shiħ. Għandhom juru wkoll sintezi tal-istat ta' implimentazzjoni tal-Pjan Strateġiku tal-PAK miksub matul is-sena finanzjarja preċedenti, u kull kwistjoni li taffettwa l-prestazzjoni tal-Pjan Strateġiku tal-PAK, b'mod partikolari fir-rigward ta' devjazzjonijiet minn miri, b'enfasi fuq ir-raġunijiet u, fejn rilevanti, il-miżuri mehuda.

Il-Kummissjoni għandha twettaq Revizjoni Annwali tal-Prestazzjoni u Approvazzjoni Annwali tal-Prestazzjoni abbażi tal-informazzjoni pprovduta mir-rapporti Annwali tal-Prestazzjoni.

#### **L-evalwazzjoni tal-Pjan Strateġiku tal-PAK**

L-Istati Membri għandhom iwettqu evalwazzjonijiet *ex ante*, inkluża analizi tas-saħħa, tad-dgħufijiet, tal-opportunitajiet u tat-theddid rilevanti għall-Pjan Strateġiku tal-PAK ikkonċernat sabiex jidentifikaw il-ħtiġijiet li għandhom jiġu indirizzati mill-Pjan Strateġiku tal-PAK.

L-evalwazzjonijiet tal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK għandhom jitwettqu mill-Istati Membri sabiex itejbu l-kwalità tad-disinn u l-implimentazzjoni tal-pjanijiet, kif ukoll biex jivvalutaw l-effettività, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-koerenza, il-valur miżjud tal-UE u l-impatt taġħhom b'rabta mal-kontribut taġħhom għall-objettivi ġenerali u speċifiċi tal-PAK.

### **Valutazzjoni tal-prestazzjoni mill-Kummissjoni**

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi pjan ta' evalwazzjoni pluriennali tal-PAK li għandu jitwettaq taht ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni.

Il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni ta' nofs it-terminu biex teżamina l-effettività, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-koerenza u l-valur miżjud tal-UE tal-Fondi, filwaqt li jitqiesu l-indikaturi stabbiliti fl-Anness VII. Il-Kummissjoni tista' tuża l-informazzjoni kollha rilevanti li diġà hija disponibbli skont l-Artikolu 128 tar-Regolament Finanzjarju.

Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni retrospettiva biex teżamina l-effettività, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-koerenza u l-valur miżjud tal-UE tal-Fondi.

Fuq il-bażi tal-evidenza pprovduta fl-evalwazzjonijiet dwar il-PAK, inklużi l-evalwazzjonijiet tal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK, kif ukoll sorsi rilevanti tal-informazzjoni oħrajn, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport inizjali dwar l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, inklużi l-ewwel riżultati dwar il-prestazzjoni tal-PAK, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sal-31 ta' Diċembru 2025. It-tieni rapport li jinkludi valutazzjoni tar-rendiment tal-PAK għandu jiġi ppreżentat sal-31 ta' Diċembru 2031.

### **Rappurtar ibbażat fuq sett ewlieni ta' indikaturi**

L-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri hija l-bażi li fuqha l-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar il-progress lejn il-kisba tal-għanijiet speċifiċi matul il-perjodu kollu ta' programmar u għal dan il-għan jintuża sett ewlieni ta' indikaturi.

F'konformità mar-rekwiżit ta' rappurtar tagħha skont l-Artikolu 38(3)(e) (i) tar-Regolament Finanzjarju, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill l-informazzjoni tal-prestazzjoni msemmija f'dak l-Artikolu mkejla permezz ta' sett ewlieni ta' indikaturi.

## **2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll**

### *2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposti*

Il-PAK hija primarjament implimentata b'ġestjoni kondiviza mal-Istati Membri. Il-korpi ta' governanza stabbiliti fl-Istati Membri, b'mod partikolari l-aġenziji tal-pagamenti u l-korpi taċ-ċertifikazzjoni, urew li huma effettivi fil-protezzjoni tal-baġit tal-UE u fl-iżgurar ta' ġestjoni finanzjarja tajba. Ir-rata baxxa kostanti ta' zbalji fil-PAK fis-snin l-aktar riċenti turi li s-sistemi ta' ġestjoni u kontroll stabbiliti mill-Istati Membri li jiffunzjonaw kif suppost u jipprovdu assigurazzjoni raġonevoli.

Il-mudell il-ġdid ta' konsenja tal-PAK jirrikonoxxi din is-sitwazzjoni billi jagħti aktar sussidjarjetà lill-Istati Membri fid-deċiżjonijiet u fil-ġestjoni tas-sistemi ta' kontroll fis-seħħ fi hdan sett aktar generali ta' regoli fil-livell tal-Unjoni. Barra minn hekk, wara l-istrateġija dwar l-ibbaġitjar iffukata fuq ir-riżultati u l-pagamenti orjentati lejn il-prestazzjoni, il-PAK se torbot l-eligibbiltà tal-pagamenti mar-riżultati prattiċi fuq il-post. Għalhekk, il-prestazzjoni qiegħda fil-qalba tal-mudell ta' ġestjoni u assigurazzjoni finanzjarja fil-proposti legiżlattivi għall-PAK wara l-2020.

L-istrateġija ta' kontroll għall-perjodu l-ġdid se tkun kompletament konformi mal-approċċ ta' verifika unika, biex jiġi żgurat li l-aġenziji tal-pagamenti akkreditati u l-korpi taċ-ċertifikazzjoni jipprovdu l-garanzija meħtieġa. Il-Kummissjoni se tagħti attenzjoni partikolari lill-funzjonament effettiv tas-sistemi ta' governanza fis-seħħ u

l-affidabbiltà tar-rappurtar dwar il-prestazzjoni. Kif inhu l-każ bħalissa, ser ikun hemm strateġija ta' verifika mfassla fil-bidu tal-perjodu u programm ta' hidma pluriennali.

Fil-qosor, il-Kummissjoni se tiżgura li s-sistemi ta' governanza stabbiliti fl-Istati Membri qed jaħdmu effettivament, se tirmborża l-pagamenti mgarrba mill-aġenziji tal-pagamenti akkreditati u se twettaq approvazzjoni annwali tal-prestazzjoni li tevalwa r-rizultati miksuba rrapportati mill-Istati Membri.

2.2.2. *Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom*

Hemm aktar minn seba' miljun benefiċjarju tal-PAK, li jirċievu appoġġ fil-kuntast ta' varjetà kbira ta' skemi ta' għajnunja differenti. Ix-xejra ta' tnaqqis fir-rata tal-iżbalji fil-qasam tal-PAK turi sistemi robusta u affidabbli ta' ġestjoni u ta' kontroll fl-aġenziji tal-pagamenti.

Il-PAK giet implimentata s'issa permezz ta' regoli ta' eliġibbiltà dettaljati fil-livell tal-benefiċjarju li ziedu l-kumplessità, il-piż amministrattiv u r-riskju tal-iżbalji. L-ispejjeż tas-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll, sabiex jittaffa dan ir-riskju, ġew ikkunsidrati bħala pjuttost sproportjonati.

Il-pakkett leġislattiv għall-PAK wara l-2020 naqqas sostanzjalment l-element tal-konformità, u zied il-fokus fuq il-prestazzjoni. L-obbligi li jirriżultaw mill-leġislazzjoni tal-UE għandhom jiġu sodisfatti mill-Istati Membri li mbagħad jenħtieġ jistabbilixxu sistema xierqa ta' ġestjoni u ta' kontroll. L-Istati Membri se jkollhom aktar flessibbiltà biex ifasslu l-iskemi u l-miżuri li jissodisfaw aħjar ir-realtajiet konkreti tagħhom. Għalhekk, il-finanzjament tal-PAK se jkun ikkundizzjonat għal twettiq strateġiku tal-politika lejn għanijiet komuni definiti fil-livell tal-UE. Il-Pjan tal-PAK se jkun il-ftehim bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni fejn l-istrateġija għal 7 snin, il-miri, l-interventi u n-nefqa ppjanata jkunu stabbiliti u approvati.

Il-proposta għar-regolament dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni taddatta l-istabbiliment attwali għal dan il-mudell ġdid ta' implimentazzjoni, filwaqt li żżomm il-korpi ta' governanza li jaħdmu tajjeb (l-aġenziji tal-pagamenti u l-korpi ta' ċertifikazzjoni). Bħal fis-sitwazzjoni preżenti, kull sena, il-kap ta' kull aġenzija tal-pagamenti huwa mitlub jipprovdidi dikjarazzjoni tal-ġestjoni li tkopri l-kompletezza, il-preċiżjoni u l-veraċità tal-kontijiet, il-funzjonament xieraq tal-istrutturi ta' governanza, inkluż it-twettiq tar-rekwiżiti bażiċi tal-UE, u l-affidabbiltà ta' rappurtar dwar il-prestazzjoni. Korp tal-verifika indipendenti (il-Korp ta' Ċertifikazzjoni) huwa meħtieġ biex jagħti opinjoni dwar dawn l-elementi.

In-nefqa titnaqqas jekk l-Istat Membru ma jkunux ta' riżultati bl-istandards miftiehma. Il-verifiki ta' konformità xorta ser jitwettaq sabiex jiġi vvalutat il-funzjonament tal-istrutturi ta' governanza. Il-Kummissjoni se tkompli tagħmel verifiki tan-nefqa agrikola, billi tuża approċċ ibbażat fuq ir-riskju sabiex tiżgura li l-eżerċizzji tal-verifika huma mmirati lejn daww l-oqsma bl-akbar riskju, skont il-prinċipju ta' awditu uniku. Barra minn hekk, hemm mekkaniżmi ċari għas-suspensjonijiet tal-pagamenti għal każijiet ta' nuqqasijiet fl-istrutturi tal-governanza jew ta' xejriet sinifikanti ta' sottoprestazzjoni.

Ir-riskju ewlieni previst għall-perjodu l-ġdid huwa li l-allevjazzjoni tar-regoli konkreti u dettaljati dwar kif is-sistema tal-ġestjoni u tal-kontroll fl-Istati Membri



jenħtieg tiġi stabbilita fil-livell tal-aġenziji tal-pagamenti jista' jkollha impatt fuq ir-reputazzjoni tal-Kummissjoni f'kazijiet fejn ir-regoli tal-eligibbiltà stabbiliti mill-Istati Membri ma jiġux rispettati. Jenħtieg jiġi enfasizzat li l-Kummissjoni se tiżgura li hemm fis-seħh sistemi ta' governanza u qegħdin jinkisbu outputs u riżultati. Fl-ispiritu ta' bbaġiżjar iffukat fuq ir-riżultati, il-Kummissjoni se tpoġġi l-enfasi fuq dak li l-politika twettaq.

2.2.3. *Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontrolli ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”), u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' żball (mal-ħlas u fl-għeluq)*

Il-mudell tal-implimentazzjoni l-ġdid għall-PAK mistenni li jnaqqas b'mod sinifikanti l-ispiża tal-kontrolli, kemm għall-Istati Membri u kif ukoll għall-benefiċjarji.

Ir-rekwiziti fil-livell tal-UE tnaqqsu b'mod sinifikanti u ġew stabbiliti fil-livell tal-Istati Membri, li jenħtieg iżjed din l-opportunità biex jadattaw l-obbligi li għandhom jitwettqu mill-benefiċjarji għaċ-ċirkostanzi nazzjonali jew reġjonali konkreti.

L-Istati Membri se jiddefinixxu s-sistema ta' ġestjoni u kontroll fi ħdan il-qafas issimplifikat tal-UE definit fil-proposti legiżlattivi. Is-Sistema Integrata ta' Amministrazzjoni u Kontroll (SIAC), responsabbli għal madwar 88 % tal-pagamenti tal-PAK, se tinzamm għalkemm xi elementi speċifiċi, li s'issa kienu definiti fil-livell tal-UE, se jiġihallew f'idejn l-Istati Membri. Għalhekk, l-intensità u l-kamp ta' applikazzjoni tal-kontrolli li huma l-ogħla fattur tal-ispejjeż ma għadux definit fil-livell tal-UE.

Il-fokus fuq il-prestazzjoni teħtieg sistema ta' rappurtar robusta u affidabbli, li kif imsemmi fit-taqsimiet preċedenti, se jkun soġġett għal verifika indipendenti. Madankollu, mhuwiex mistenni li dan ikollu impatt sinifikanti fuq il-piż amministrattiv tal-Istati Membri, billi l-biċċa l-kbira tal-indikaturi tal-outputs huma diġà disponibbli fl-aġenziji tal-pagamenti akkreditati.

L-Istati Membri għandhom il-potenzjal li jissimplifikaw u jnaqqsu l-piż amministrattiv marbut mal-ġestjoni u l-kontroll tal-PAK, peress li dawn se jkunu jistgħu jfasslu r-regoli tal-eligibbiltà fil-livell tal-benefiċjarji u jiddeċiedu huma liema jkun l-aħjar mezz għall-kontroll (u mhux skont approċċ wieħed tajjeb għal kulħadd). Kif iddikjarat fil-Valutazzjoni tal-Impatt li takkumpanja l-proposti legiżlattivi tal-PAK, il-kapitolu dwar is-simplifikazzjoni, l-ispejjeż tal-implimentazzjoni għall-PAK il-ġdida mhumieq mistennija li jkunu oġġla (attwalment 3,6 %), anke meta titqies l-enfasi msahħa fuq il-prestazzjoni ta' rappurtar.

F'dak li għandu x'jaqsam mal-livell mistenni tal-iżbalji, skont il-mudell ta' implimentazzjoni l-ġdid, l-eligibbiltà tal-infiq tiġi vvalutata f'termini tal-outputs miksuba. Għalhekk, l-iżbalji mhux se jiġu kkalkulati fir-rigward tal-legalità u tar-regolarità tat-tranzazzjonijiet individwali iżda fil-livell tal-outputs miksuba f'relazzjoni mal-infiq rimborżat. In-nefqa li ma jkollhiex output korrispondenti se titnaqqas fil-qafas tal-approvazzjoni tal-prestazzjoni annwali, sabiex il-baġit tal-UE jibqa' protett.

2.3. **Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet**

*Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrateġija Kontra l-Frodi.*

Il-pakkett leġislativ jipprevedi li l-Istati Membri għandhom jiżguraw il-prevenzjoni effettiva kontra l-frodi, l-aktar fl-oqsma b'livell ogħla ta' riskju, il-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-korrezzjoni tal-irregolaritajiet u tal-frodi. L-Istati Membri għandhom jimponu penali effettivi, dissważivi u proporzjonati kif stabbilit fil-leġislazzjoni tal-Unjoni jew fil-liġi nazzjonali, u jirkupraw kwalunkwe pagamenti irregolari flimkien mal-interessi.

Dawn ir-rekwiżiti bażiċi tal-UE huma parti mill-istrutturi ta' governanza li se jiġu awditjati mill-Korpi ta' Certifikazzjoni u b'approċċ ibbażat fuq ir-riskju, ukoll mill-Kummissjoni wara l-prinċipju ta' verifika unika.

Id-dettalji ser jiġu indirizzati, kif xieraq, f'verżjoni riveduta tal-Istrateġija Kontra l-Frodi AGRI. Madankollu, mhuwiex mistenni li t-tipoloġija tal-frodi u irregolaritajiet serji oħra fil-futur se tinbidel b'mod sostanzjali meta mqabbel mal-istatus quo.

L-approċċ attwali tal-għoti ta' taħriġ immirat lill-Istati Membri dwar il-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-korrezzjoni tal-frodi u l-irregolaritajiet serji l-oħra, aktarx jiġi estiż għall-PAK tal-ġejjieni. L-istess japplika għan-noti ta' gwida tematika għall-Istati Membri dwar l-oqsma speċifiċi ta' riskju għoli.

### 3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA

L-ammonti indikati f'din id-dikjarazzjoni finanzjarja huma espressi fi prezzijiet kurrenti.

Minbarra t-tibdiliet li jirriżultaw mill-proposti legiżlattivi kif elenkati fit-tabelli mehmuzin hawn taht, il-proposti legiżlattivi jimplikaw aktar tibdiliet li ma jkollhomx impatt finanzjarju.

F'dak li għandu x'jaqsam mal-infiq marbut mas-suq, jenhtieg ikun enfasizzat li l-ammonti kkunsidrati għan-nefqa marbuta mas-suq huma bbażati fuq is-suppożizzjoni li ma kienx hemm xiri sfurzat b'intervent pubbliku u miżuri oħra marbuta ma' sitwazzjoni ta' krizi fi kwalunkwe settur.

Se tiġi stabbilita riżerva agrikola ġdida fil-FAEG, biex tipprovdi appoġġ addizzjonali lis-settur agrikolu għall-fini ta' xibka ta' miżuri ta' sikurezza fil-kuntest tal-ġestjoni jew tal-istabbilizzazzjoni tas-suq u/jew f'każ ta' krizijiet li jaffettwaw il-produzzjoni jew id-distribuzzjoni agrikola. L-ammont tar-riżerva se jkun mill-inqas EUR 400 miljun fil-bidu ta' kull sena finanzjarja. L-ammonti mhux użati tar-riżerva ta' krizi agrikola għas-sena finanzjarja 2020 se jiġi riportat għas-sena finanzjarja 2021 biex tiġi stabbilita r-riżerva; fil-perjodu 2021–2027 se japplika r-riportament annwali tal-ammonti mhux użati F'każ li r-riżerva tiġi użata, terġa' timtela bl-użu tad-disponibbiltajiet baġitarji eżistenti jew permezz ta' approprjazzjonijiet godda. F'każ li s-sottolimitu speċifiku tal-FAEG ffissat fil-QFP 2021–2027 jinqabeż, tapplika d-dixxiplina finanzjarja biex tkopri l-htigijiet kollha 'l fuq mis-sottolimitu, inklużi dawk għar-riforniment tar-riżerva. Għalhekk, l-applikazzjoni ripetuta tad-dixxiplina finanzjarja għall-fini tat-twaqqif ta' riżerva mhux previst fil-perjodu 2021–2027. Il-mekkaniżmu tad-dixxiplina finanzjarja se jibqa' għall-fini li jiġi żgurat ir-rispett tas-sottolimitu massimu tal-FAEG.

Fir-rigward tat-tipi ta' interventi tal-pagamenti diretti, il-limitu nett għas-sena finanzjarja 2021 (is-sena kalendarja 2020) stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, huwa oġġla mill-ammonti allokati għat-tipi ta' interventi tal-pagamenti diretti indikati fit-tabelli mehmuzin, u konsegwentement se jkollhom bżonn jiġu aġġustati skont il-qbil finali dwar il-pakkett finanzjarju tal-PAK qabel l-iskadenzi mehtieġa għall-implimentazzjoni f'waqtha fl-Istati Membri.

Il-proposta tinkludi klawżola ta' kontinwazzjoni tal-proċess tal-konvergenza esterna tal-pagamenti diretti: l-Istati Membri b'livell ta' appoġġ medju inqas minn 90 % tal-medja tal-UE se jagħlqu 50 % tad-distakk għal 90 % tal-medja tal-UE f'6 passi gradwali li se jibdew fl-2022. L-Istati Membri kollha se jikkontribwixxu għall-finanzjament ta' din il-konvergenza. Din hi riflessa fl-allokazzjonijiet tal-Istati Membri għall-pagamenti diretti fl-Anness IV tar-Regolament tal-Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK.

L-impatt tat-tnaqqis tal-pagamenti b'appoġġ dirett lill-bdiewa huwa newtrali f'termini tal-baġit għall-allokazzjoni tal-pagamenti diretti, billi l-prodott tat-tnaqqis tal-pagamenti se jintuża biex jiffinanzja l-pagament ridistributtiv fl-istess Stat Membru. F'każ li l-prodott tat-tnaqqis tal-pagamenti ma jkunx jista' jkun akkomodat fil-finanzjament tat-tipi ta' interventi tal-pagamenti diretti, dan jiġi ttrasferit lill-allokazzjoni tal-FAEŻR għall-Istat Membru kkonċernat. L-ammonti ta' tali ttrasferiment possibbli f'dan l-istadju ma jistgħux ikunu kkwantifikati.

Fir-rigward tad-dhul assenjat lill-FAEG, l-istima tirrifletti l-effett tad-differimenti u l-hlasjiet parzjali mogħtija fid-deċiżjonijiet ta' tal-approvazzjoni tal-passat li se jissarrfu wara l-2020, u d-dhul assenjat stmat mill-approvazzjoni u mill-irregolaritajiet li għandu jingabar. Dan tal-ahħar huwa supponut li se jonqos meta mqabbel mal-livelli attwali wara l-introduzzjoni tal-mudell ta' implimentazzjoni l-ġdid.

Fir-rigward tal-FAEŻR, il-proposta tipprevedi tnaqqis fir-rati ta' kofinanzjament tal-UE bl-istess mod bħall-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej l-oħrajn. Dan, flimkien mal-allokkazzjoni għat-tipi ta' interventi tal-FAEŻR, se jippermetti li l-appoġġ pubbliku jinżamm fiż-żoni rurali Ewropej fil-biċċa l-kbira mingħajr bidla. L-allokkazzjoni bejn l-Istati Membri hija bbażata fuq kriterji oġġettivi u l-prestazzjoni tal-passat.

Il-proposti ta' riforma jinkludu dispożizzjonijiet li jagħtu lill-Istati Membri grad ta' flessibilità fir-rigward tal-allokkazzjoni tagħhom għat-tipi ta' interventi tal-pagamenti diretti u għat-tipi ta' interventi tal-iżvilupp rurali, kif ukoll bejn l-allokkazzjoni għat-tipi ta' interventi tal-pagamenti diretti u għal ċerti tipi ta' interventi settorjali. F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jużaw dik il-flessibilità, dan għandu jhalli konsegwenzi finanzjarji fil-limiti tal-ammonti finanzjarji pprovduti, li f'dan l-istadju ma jistgħux ikunu kwantifikati.

### 3.1. Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-lista preliminari tal-linji baġitarji godda tan-nefqa proposti<sup>24</sup>

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Intestatura 3: Riżorsi Naturali u Ambjent	Diff./mhux diff <sup>25</sup> .	minghand il-pajjiżi tal-EFTA <sup>26</sup>	minghand il-pajjiżi kandidati <sup>27</sup>	minghand pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu [21(2)(b)] tar-Regolament Finanzjarju
3	[08.01.YY] Assistenza teknika nonoperazzjonali tal-FAEG	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.01.YY] Assistenza teknika nonoperazzjonali tal-FAEŻR	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.01.YY] Aġenziji eżekuttivi	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.02.YY] Riserva Agrikola	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.02.YY] Tipi ta' interventi settorjali ta' taħt il-pjan tal-PAK	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE

<sup>24</sup> Ghadd ta' linji baġitarji eżistenti se jinżamm u n-numerazzjoni għandha tiġi adattata għan-nomenklatura baġitarja l-ġdida (eż. il-kapitoli attwali 05 07 u 05 08). Wara l-iżvilupp tal-proposta tal-PAK, in-nomenklatura tista' tiġi aġġustata.

<sup>25</sup> Diff. = Approprijazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprijazzjonijiet mhux differenzjati.

<sup>26</sup> L-EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

<sup>27</sup> Pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Intestatura 3: Riżorsi Naturali u Ambjent	Diff./mhux diff. <sup>25</sup> .	minghand il-pajjiżi tal-EFTA <sup>26</sup>	minghand il-pajjiżi kandidati <sup>27</sup>	minghand pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu [21(2)(b)] tar-Regolament Finanzjarju
3	[08.02.YY] Infiq relatat mas-suq barra mill-pjan tal-PAK	Diff. u mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.02.YY] Tipi ta' interventi fil-forma ta' pagamenti diretti taħt il-pjan tal-PAK	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.02.YY] Pagamenti diretti barra mill-pjan tal-PAK	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.02.YY] Assistenza teknika operazzjonali tal-FAEG	Diff. u mhux diff.	LE	LE	LE	LE
3	[08.03.YY] Tipi ta' interventi għall-iżvilupp rurali 2021-2027 taħt il-pjan tal-PAK	Diff	LE	LE	LE	LE
3	[08.03.YY] Assistenza teknika operazzjonali tal-FAEZR	Diff	LE	LE	LE	LE
7	[08.01.YY] Nefqa b'rabta ma' agenti uffiċjali u temporanji tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
7	[08.01.YY] Persunal estern u nefqa manġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
7	[08.01.YY] Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE

Il-lista ta' partiti baġitarji fit-tabella ta' hawn fuq hija preliminari u ma tippregudikax in-nomenklatura baġitarja konkreta li l-Kummissjoni se tippromovi, fil-kuntest tal-proċedura baġitarja annwali.

### 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

#### 3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

EUR miljun (bi tliet pozizzjonijiet deċimali)

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>3</b>	Rizorsi Naturali u Ambjent
------------------------------------------------------	----------	----------------------------

			2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wara l-2027	TOTAL
08 02 YY – Rizerva agrikola	Impenji = Pagamenti	(1)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.
08 02 YY – Tipi ta' interventi settorjali taht il-pjan tal-PAK <sup>28</sup>	Impenji = Pagamenti	(2)	2,044.116	2,066.584	2,091.060	2,115.010	2,139.737	2,165.443	2,192.347		14,814.294
08 02 YY — Nefqa relatata mas-suq barra mill-pjan tal-PAK	Impenji	(3)	638.309	638.309	638.309	638.309	638.309	638.309	638.309		4,468.163
	Pagamenti	(4)	605.136	611.601	623.808	627.643	629.770	630.334	630.314	109.558	4,468.164
08 02 YY — Tipi ta' interventi fil-forma ta' pagamenti diretti	Impenji = Pagamenti	(5)	37,392.689	37,547.129	37,686.679	37,802.859	37,919.038	38,035.217	38,151.396		264,535.007
08 02 YY — Pagamenti diretti barra mill-pjan tal-PAK	Impenji = Pagamenti	(6)	421.321	421.321	421.321	421.321	421.321	421.321	421.321		2,949.249
08 02 YY — Assistenza teknika operazzjonali għall-FAEG <sup>29</sup>	Impenji = Pagamenti <sup>30</sup>	(7)	71.000	71.000	71.000	71.000	71.000	71.000	71.000		497.000

<sup>28</sup> Iż-żieda fit-tipi ta' interventi settorjali taht il-pjan tal-PAK hija spjegata mill-allokazzjoni proposta għall-appoġġ lis-settur tal-apikultura li tammonta għal EUR 60 miljun, kif ukoll mill-evoluzzjoni tal-infiq fis-settur tal-frott u tal-haxix, li mhijiex limitata minn pakkett fil-livell tal-UE, skont il-livell tal-eżekuzzjoni osservat fil-passat.

<sup>29</sup> Inkluz ukoll l-ammonti ffinanzjati attwalment taht il-Kapitoli 05 07 (verifika tan-nefqa agrikola) u 05 08 (Strategija u koordinazzjoni ta' politika fil-qasam ta' politika Agrikultura u zvilupp rurali).

<sup>30</sup> Għas-simplifikazzjoni, l-approprijazzjonijiet għall-assistenza teknika tal-FAEG huma hawnhekk ikkunsidrati bhala mhux differenzjati. L-ammont tar-RAL għandu t-tendenza li jkun insinifikanti meta mqabbel mal-ammonti totali kkonċernati minn din id-dikjarazzjoni finanzjarja.

08 01 YY — Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-FAEG <sup>31</sup>	Impenji = Pagamenti	(8)	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000		<b>91.000</b>
67 01 & 67 02 — Dhul assenjat lill-FAEG	Impenji = Pagamenti	(9)	280.000	230.000	130.000	130.000	130.000	130.000	130.000	130.000		<b>1,160.000</b>
<b>SUBTOTAL — FAEG</b>	Impenji	(10)=(1+2+3+5+6+7+8-9)	<b>40,300.435</b>	<b>40,527.343</b>	<b>40,791.369</b>	<b>40,931.499</b>	<b>41,072.405</b>	<b>41,214.290</b>	<b>41,357.373</b>			<b>286,194.715</b>
	Pagamenti	(11)=(1+2+4+5+6+7+8-9)	<b>40,267.262</b>	<b>40,500.635</b>	<b>40,776.868</b>	<b>40,920.833</b>	<b>41,063.866</b>	<b>41,206.315</b>	<b>41,349.378</b>	<b>109.558</b>		<b>286,194.715</b>

08 03 YY — Tipi ta' interventi tal-izvilupp rurali	Impenji	(12)	11,230.561	11,230.561	11,230.561	11,230.561	11,230.561	11,230.561	11,230.561			<b>78,613.927</b>
	Pagamenti	(13)	786.139	3,703.699	6,314.312	7,860.977	9,356.414	10,331.700	11,025.236	29,235.450		<b>78,613.927</b>
08 03 YY – Għajjnuna teknika operazzjonali tal-UE tal-FAEŻR	Impenji = Pagamenti <sup>32</sup>	(14)	22.147	22.147	22.147	22.147	22.147	22.147	22.147			<b>155.029</b>
08 01 YY — Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-FAEŻR	Impenji = Pagamenti	(15)	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000			<b>42.000</b>
<b>SUBTOTAL — FAEŻR</b>	Impenji	(16)=(1+2+14+15)	<b>11,258.708</b>	<b>11,258.708</b>	<b>11,258.708</b>	<b>11,258.708</b>	<b>11,258.708</b>	<b>11,258.708</b>	<b>11,258.708</b>			<b>78,810.955</b>
	Pagamenti	(17)=(1+3+14+15)	<b>814.286</b>	<b>3,731.846</b>	<b>6,342.459</b>	<b>7,889.124</b>	<b>9,384.561</b>	<b>10,359.847</b>	<b>11,053.383</b>	<b>29,235.450</b>		<b>78,810.955</b>
<b>TOTAL tal-approprjazzjonijiet</b>	Impenji	=10+16	<b>51,559.143</b>	<b>51,786.051</b>	<b>52,050.077</b>	<b>52,190.207</b>	<b>52,331.113</b>	<b>52,472.998</b>	<b>52,616.081</b>			<b>365,005.670</b>

<sup>31</sup> Inkluzi l-ammonti ffinanzjati attwalment taht il-partita 05 01 04 01 — Nefqa ta' sostenn għall-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) — Assistenza teknika mhux operattiva u 05 01 06 01 — Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumatur, is-Saħħa, l-Agrikoltura u l-Ikel — Kontribuzzjoni mill-programm għall-promozzjoni agrikola

<sup>32</sup> Għas-simplifikazzjoni, l-approprjazzjonijiet għall-għajjnuna teknika tal-FAEŻR huma hawnhekk ikkunsidrati bhala mhux differenzjati. L-ammont tar-RAL għandu t-tendenza li jkun insinifikanti meta mqabbel mal-ammonti totali kkoncernati minn din id-dikjarazzjoni finanzjarja.

<b>ghall-PAK</b>	Pagamenti	=11+17	41,081.548	44,232.481	47,119.327	48,809.957	50,448.427	51,566.162	52,402.761	29,345.008	365,005.670
------------------	-----------	--------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	-------------

It-totali ma jaqblux minhabba l-arrotondament.



<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>7</b>	<b>“Nefqa amministrattiva”</b>
------------------------------------------------------	----------	--------------------------------

EUR miljun (bi tliet pożizzjonijiet decimali)

		<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<i>Wara l-2027</i>	<b>TOTAL</b>
Rizorsi umani		125.678	125.678	125.678	125.678	125.678	125.678	125.678		<b>879.746</b>
Nefqa amministrattiva oħra		6.008	6.008	6.008	6.008	6.008	6.008	6.008		<b>42.056</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	Impenji = Pagamenti	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>		<b>921.802</b>

EUR miljun (bi tliet pożizzjonijiet decimali)

		<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<i>Wara l-2027</i>	<b>TOTAL</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet fl-INTESTATURA kollha tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	Impenji	<b>51,690.829</b>	<b>51,917.737</b>	<b>52,181.763</b>	<b>52,321.893</b>	<b>52,462.799</b>	<b>52,604.684</b>	<b>52,747.767</b>		<b>365,927.472</b>
	Pagamenti	<b>41,213.234</b>	<b>44,364.167</b>	<b>47,251.013</b>	<b>48,941.643</b>	<b>50,580.113</b>	<b>51,697.848</b>	<b>52,534.447</b>	<b>29,345.008</b>	<b>365,927.472</b>

It-totali ma jaqblux minhabba l-arrotondament.

3.2.2. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva

- Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- Il-proposta/l-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taht:

EUR miljun (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet decimali)

Snin	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	TOTAL
------	------	------	------	------	------	------	------	-------

<b>INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>								
Rizorsi umani	125.678	125.678	125.678	125.678	125.678	125.678	125.678	<b>879.746</b>
Nefqa amministrattiva ohra	6.008	6.008	6.008	6.008	6.008	6.008	6.008	<b>42.056</b>
<b>Subtotal tal-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>131.686</b>	<b>921.802</b>

<b>Barra mill-INTESTATURA 7<sup>33</sup> tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>								
Rizorsi umani	1.850	1.850	1.850	1.850	1.850	1.850	1.850	12.950
Nefqa ohra ta' natura amministrattiva	17.150	17.150	17.150	17.150	17.150	17.150	17.150	120.050
<b>Subtotal barra mill-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>19.000</b>	<b>19.000</b>	<b>19.000</b>	<b>19.000</b>	<b>19.000</b>	<b>19.000</b>	<b>19.000</b>	<b>133.000</b>

It-totali ma jaqblux minhabba l-arrotondament.

<b>TOTAL</b>	<b>150.686</b>	<b>150.686</b>	<b>150.686</b>	<b>150.686</b>	<b>150.686</b>	<b>150.686</b>	<b>150.686</b>	<b>1 054.802</b>
--------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------------------

L-appropriazzjonijiet mehtieġa għar-rizorsi umani u għal nefqa ohra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà jkunu assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkunu ġew riassenjati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tinghata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

<sup>33</sup> Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa b'sostenn għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta u riċerka diretta.

### 3.2.2.1. Rekwiziti stmati ta' rizorsi umani

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' rizorsi umani.
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' rizorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

*L-istima trid tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għal full-time*

Snin	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
<b>•Pożizzjonijiet fil-pjan ta' stabiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)</b>							
Kwartieri Generali u Uffiċċji ta' Rappreżentanza tal-Kummissjoni	845	845	845	845	845	845	845
Delegazzjonijiet	3	3	3	3	3	3	3
Riċerka							
<b>• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għal-Full-Time: FTE) - AC, AL, END, INT u JED <sup>34</sup></b>							
Intestatura 7							
Iffinanzjati mill- INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	- fil-Kwartieri Generali	57.75	57.75	57.75	57.75	57.75	57.75
	- fid- Delegazzjonijiet	1	1	1	1	1	1
Iffinanzjati mill- pakkett tal- programm <sup>35</sup>	- fil-Kwartieri Generali	29	29	29	29	29	29
	- fid- Delegazzjonijiet						
Riċerka							
Oħrajn (speċifika)							
<b>TOTAL</b>	<b>935.75</b>	<b>935.75</b>	<b>935.75</b>	<b>935.75</b>	<b>935.75</b>	<b>935.75</b>	<b>935.75</b>

Ir-rizorsi umani meħtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun ġie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limiti baġitarji.

<sup>34</sup> AC = Aġenti Kuntrattwali; AL = Persunal Lokali; END = Espert Nazzjonali Sekondar; INT= Persunal tal-aġenzija; JPD = Esperti Subordinati fid-Delegazzjonijiet.

<sup>35</sup> Sottolimitu massimu għall-persunal estern kopert mill-approprijazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji "BA").

### 3.2.3. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

Il-proposta/l-inizjattiva:

- ma tipprevedix il-kofinanzjament minn partijiet terzi
- tipprevedi l-kofinanzjament minn partijiet terzi u li qed jigi stmat hawn taht:

Approprijazzjonijiet f'EUR miljun (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet decimali)

Snin	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	TOTAL
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approprijazzjonijiet kofinanzjati								

### 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
  - fuq ir-rizorsi proprji
  - fuq dhul ieħor

jekk jogħġbok indika, jekk id-dhul huwa assenjat għal-linji tan-nefqa

EUR miljun (aġġustati għal tliet pozizzjonijiet decimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Impatt tal-proposta						
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
67 01 & 67 02	280	230	130	130	130	130	130

Għal dhul assenjat, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

08 02 YY — Tipi settorjali ta' interventi

08 02 YY — Tipi ta' interventi fil-forma ta' pagamenti diretti

Rimarki oħra (eż. metodu/formula użati għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dhul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

Jekk jogħġbok ara l-kummenti fil-punt 3